平報

中華民國三十年九月十八日（星期四）

地址上海福州路四三六號

電話 九〇七〇四〇 九〇七〇四八 九〇七〇四九

第三百八十三號

今日本報一張半售國幣壹角

宣傳部登記證滬報字第十八號

公共租界登記證C字八三二號

法租界許可證A字二九一七號

定報價目	
一個月	三元
三個月	八元五角
半年	十六元
全年	卅元
國外郵資加	

廣告刊例	
報名下	登於報名下以二十二個字高爲一行共二十行每日每方國幣一百元
頭等	長行以八十個字高爲一行每次以二行起碼每日每行國幣七元二角
特等	登於新聞欄中以四十字高爲一行每次三行起碼每日每行國幣三元六角
分類	登於新聞欄內以十二字高爲一行四行起碼每日每行國幣一元二角

版面一百十六關行以新五號字爲標準

黑海各港口將封鎖
保對俄作戰迫眉睫
已向莫斯科提出嚴峻覆文

（蘇列克十七日路透社電）據羅馬訪電云、德外部已通知義政府、告以德國認爲保加利亞積極參加對俄戰爭之時機、現已到臨、義政府對此已完全表示同意、尤其因保加利亞曾不勞而獲得許多領土、義保兩國對於馬其頓雙方管轄區域之緊張情形、並未消滅、聞德方已命保國封閉所有黑海各港、以便進攻克里米亞、義大利亦勸保國與蘇俄斷絕外交關係、（斯丹埠十七日合衆社電）據昨日抵達此間之消息靈通旅行家宣稱、保京之緊張情形、有顯着之加增、據稱保加利亞已拒絕蘇俄抗議保加利亞不忠於蘇俄之牒文、因此必將決裂、據信不久即將斷絕外交關係、撤退之俄人近一百名、連保京蘇俄大使館人員之家屬在內、業於昨日抵達此間、（保京十七日海通社電）杜勃魯甲區杜白魯斯附近、前日夜間軍警與男子五人、發生衝突事件、此五人之身份尚未查明、但衆信彼輩恐係蘇俄傘兵或保國共產份子、該五人昨被軍警加以包圍後、保國軍官走至距離彼等二十碼之處、要求彼等棄械投降、詎知彼等即向該軍官開鎗、軍官中彈身死、尚有士兵二人與警察長一人、亦中彈身死、五人四死一重傷、當局尚未加以審問、故尚不知其來歷、

（柏林十七日路透社電）德官方通訊社保京電稱、保政府接到蘇俄外委長莫洛托夫抗議保境反俄活動事之備忘錄後、已於星期一日以覆文、由保國駐俄公使轉交俄政府、略謂、俄方所稱保國對俄採取不忠實態度各節、實屬不確、而俄方所稱保國已成爲德對俄作戰之根據地一節、保政府尤爲驚奇、凡此皆係無綫電宣傳、保國僅採取與其利益相符之行動而已、保政府不知保境有何反俄之挑釁行動、俄方炸彈則已落於保境、並有俄傘兵一名降陸、業已認明、至於保國報紙之態度、僅係俄方報紙無綫電台所採態度之合理結果、俄方所稱保國近修改其懲罰條例、表示其準備攻俄一節、亦屬不確、蓋此等辦法、純屬防衛與戒備性質、乃純粹的內部問題、蘇俄必係誤信人言、否則並無指保國不忠實或具侵略意向之嚴重理由也、（瑞士京城十七日哈瓦斯社電）「聯合報」載有柏林消息、德國人士評論蘇俄與保加利亞關係、咸謂蘇俄政府迭次向保國提出抗議後、雙方斷絕外交關係、其勢殆不可免、屆時德國自必保國積極參加對俄戰事、以爲該國前此乘德國進兵希臘之際、取得領土利益之報償、惟是保國大部份人民、對於蘇俄素來表示同情、此種心理業已根深蒂固、則一旦對俄宣戰、自必引起嚴重反響、即在德人方面、亦復承認此種同情心仍爲保國參戰之障礙、唯其如此、保國目下所能效力於軸心國者、僅以允許德國在境內駐軍爲限、同時德國外交部對於蘇俄抗議、是否因德軍利用保加利亞爲根據地所致、尚未獲有確實消息、惟俄保兩國他日若果斷絕外交關係、則保國即無法繼續照料德國在蘇聯之利益矣、

確保援英軍需安全
美增强大西洋艦隊
海軍實施大陸冰島間武裝護航事宜
總統言論已引起軍略家懸測

（華盛頓十七日路透社電）自星期一日午夜起、美國大西洋艦隊已接收美國與冰島間租借程序下一切物品之武裝保護事宜、負責方面皆認此爲實在護航之解、海長諾克斯所發美國軍艦對於美洲與冰島間海上船隻將採保護行動之言論、在此間海軍戰略家觀之、較羅斯福總統所宣布一見德艦即予射擊之政策尤爲廣大、蓋以商船之充分保護、厥爲護航、舍護航而外、未有其他方法可使商船在倏遇攻擊之時必得保護也、爲行使保護援英的實貴物品之工作起見、美國大西洋艦隊現共有軍艦在一百二十五艘以上、此數包括舊戰艦三艘在內、惟新造軍艦陸續加入、而太平洋艦隊、殆亦有一部份轉移、故大西洋艦隊之實力、已逐漸增強、同時海軍部整備、法律所准之軍艦、皆已定造、以期造成世界所未前有在一個國旗下之最大海軍、新造三萬五千噸無畏式大戰艦六艘、已有兩艘即北加羅里那州號與華盛頓號、已於本月內入伍、故美國在現役中之戰艦、共有十七艘、海軍部又稱、調查正在建造中與業已定造之軍艦、發見兩洋海軍之加速建造、有驚人進步、自一九四〇年一月一日起、共已定造軍艦與輔助艦二千八百三十一艘共代價爲七·二三四·二六·一七八元、（華盛頓十七日路透社電）星期一日有人詢諸羅斯福總統、今欲保護運英之租借供應品、是否爲護航之一法、羅總統答稱、業餘軍略家不得認爲作此保護僅有一法、此言已引起種種猜測、意昨夜此間人士紛紛討論、謂北大西洋現已闢有船隻飛機海軍大砲之「鋼走廊」、保護運英之供應品、海長諾克斯星期一日所發之言論、已使一般人認爲美海軍已實行護航、而羅總統對此信念、並未否認、故據其評論、大可認爲北大西洋今已闢有「安全巷」矣、依此項辦法、巡洋艦、驅逐艦、依據潛艇追逐艦、飛機將按時分段巡邏、彼等將在運輸供應品各船所規定之走廊一帶、擔任警務、惟此種警備、是否能收使德艦船不敢駛入巡邏區之效果、則仍爲可疑之事、

龐大國防經費案
衆院已迅速通過

（華盛頓十七日路透社電）衆議院昨迅速通過國防經費三十五萬萬元案、今日可由參院予以最後通過、（華盛頓十七日合衆社電）衆院昨日將三十五萬五千三百萬元稅案作最後之核准、同時共和兩黨議員特堅德氏宣稱、財部正起草另一龐大之新稅收法案、在「不久將來」、即將送交國會、（華盛頓十七日哈瓦斯社電）衆議員休會一月後、昨日復會、當即決定將政府所提國防稅增至三千七百五十萬美元一案、交由參衆兩院聯席會議討論、俾就參院所提出修正各點、成立折衷方案、

日荷談判
傳將續開

（紐約十七日合衆社電）羅馬電台昨日報告東京消息稱、日本與荷屬東印度之談判、於最近將來重開、

英俄軍聯合迫京城
伊朗政制將更變
德使一行離伊國交陷斷絕

（德黑蘭十七日合衆社電）昨日伊朗儲君巴里維繼父登位之際、英俄之軍隊已完成布置、特駐紮於城外之兵營、官方聲明稱、有關各國認爲政府應有年青力強者之領導、因此巴里維皇實行遜位、除非局勢必須進行時、否則英俄軍隊將留城外、（安加拉十七日海通社電）莫斯科電台今晨暗示、伊朗有設立布爾雪維克政體之可能性、並謂、蘇俄軍隊佔領伊朗京城後、可望獲得伊朗「前進份子」之助、（德黑蘭十七日路透社電）衆信英俄軍隊或將於今日聯合開入德黑蘭、伊朗國會定今晨召開特別會議、對於伊王遜位事將有所宣布、（倫敦十七日路透社電）人數相等之英俄軍隊、已進抵距德黑蘭數哩之內、聞此舉目的、與伊王遜位並無直接關係、但與協約國所具澄清伊境德人情勢之確定意嚮有關、此輩德人、均將逐出伊朗、俾得消滅軸心國之計謀、今伊政府對此雖有善意、然尚不能作有效的單獨應付、

（德黑蘭十七日路透社電）昨日遜位之伊王已離京城、循公路前往伊斯巴漢、英軍現亦從此路向德黑蘭開來、據無綫電廣播、國會昨開臨時會議中、宣佈過去二十年來伊政府之政策、由伊廢王個人負責、因渠係絕對統治人也、關於新政府之宣言、亦已發表、內稱新政府將以憲法手續爲基礎、新王定今日午後宣誓即位、（開羅十七日合衆社電）昨日此間可靠之非官方消息稱、伊朗與德國之外交關係已在斷絕中、衆信美國已同意代管埃及在德國之權益、（柏林十七日合衆社電）德國權威人士頃稱、德公使館人員暨其家屬及其他德人之經允許離德黑蘭者、可於今日離該地、並稱德人之被扣者、約有三百人、

在泰縣設置
委員長行營

（南京十七日中央社電）國民政府指令、三十年九月十五日、令軍事委員會、三十年九月十三日、會公字第二七八號、呈一件、爲呈報於泰縣設置軍事委員會委員長蘇北行營、就近調度蘇北一帶部隊、請鑒核備案、呈悉、准予備案、仰卽知照、此令、主席汪兆銘、

日曆續變更
凍結令限制

（東京十七日路透社電）今日外務省公布、日本與關東租借地之英國澳洲加拿大及荷印之使領館、均不受凍結條例之限制、此項行動係根據雙方所商定之相互辦法、同時又聞沃蒂斯電梯公司東京分行、將不受凍結令之影響、因其完全在日人管理之下也、

（東京十七日中央社電）大藏省決定取締外人關係交易命令、即依照凍結命令第二十七號、指定外國人對日人清償債務、須得當局之許可、茲將該項許可撤銷、惟須係指定外國人於被指定以前所負之債務、方爲有效、此項修正命令、十八日起正式生效、

美政府計劃
購買菲鑛產

（馬尼剌十七日中央社電）美政府爲促進由遠東購買國防生産上之必要軍需資材起見、前會進行準備、現又命聯邦經濟局計劃、由十一月份起實行購買菲律賓產鐵、錳、鎳、粗銅及馬尼剌麻布、大量軍需資材、此事已於十六日下午由高等專員事務所發表、此項計劃、係根據目下歷訪遠東各地之美特使葛賴第之報告及申請、而首次具體實現者、殊堪注目、

赫爾談日美
談判無進展

（華盛頓十七日路透社電）國務卿赫爾昨招待新聞記者時、答美日試探談話有無進步之問話、謂關於此事、渠未有新消息可言、（華盛頓十七日合衆社電）加利福尼亞民主黨衆議員伊沙克、昨晚語合衆社謂、民主國與日本間各種懸案之總解決、已覺有望、又稱關於美日談判、渠雖未得確實消息、

新埠禁日僑
攜貨物返國

（新加坡十七日合衆社電）將於明日乘Hakone丸撤退返日之日僑、本日獲悉彼等在最近數日來所購得之物品、因未曾領照出口領照限制、皆不能攜出、此點日人因預知日本缺少良好之衣料、家常用品、糖、奶油、縫紉機、留聲機、及其他各項有用物品、故大量採購、因彼等之款項、已因凍結限制而不能攜出、故大量採購物件、但彼等今日受海關之警告、必須將彼等購得物品之大部份留下、因彼等並未領取出口特別照會也、海關官員申明出口統制、同樣適用於各國人士之離馬來亞者、並非專對日本人、

西班牙首都馬德里市民舉行反俄示威遊行

專論

「九一八」紀念

伊其

「九一八」事變，發生於民國二十年，到今天整整的十週年了。中日事變之開端，卽爲十年前的「九一八」事件，復由此而繼續發生「七七」，「八一三」諸役。故論中日事變，必不能忘卻「九一八」事變之意義。當時初起的糾紛，倘能以迅速合理的手段解決，則此後何致再接再厲，兵連禍結至十年之久耶？

當時的當局者，不能把握堅定之外交方策，對於中日間各項懸案，延宕玩弄，不謀根本之解決。迨「九一八」以後，猶復一仍故態，不謀合理的根本的解決，遂致釀成此次不幸之戰禍。當時惟知一味依賴國聯，聽人調處。荏苒歲月，因循蹉跎，以致失卻合理解決之機會。和平運動的本質，卽在以和平手段，謀中日問題合理之解決，由此出發以謀中日之互惠平等提攜合作，而共同努力於復興東亞。這樣，中日盤根錯節之糾紛，亦卽於此而得到合理之解決。

自國府還都以來，簽訂調整國交條約，及中日滿發表共同宣言，更爲劃時代的合理解決；和平運動已打開了中日的僵局，而爲中國革命的前途，開闢了一條新的路綫。

年餘以來，如政治設施，經濟建設，民生救濟，文化溝通，建軍淸鄉諸大端，無不有顯著的努力。本年，德義諸國之承認國府，以及中樞行政機構的改革，尤爲對外對內的進展。國府强化，已兆其端，此後逐步進行，日卽光明，卽和運之成功，亦是表示動向之正確。

中日滿三國壤地相接，輔車相倚，唇齒相依。歷史上地理上都有着密切的關係。由於世界經濟趨於集團之傾向，中日滿三國同爲東亞共榮圈之有力份子，經濟方面之合作，卽所謂長短相補，有無相通之聯繫，亦復彌增其重要。經濟合作，恢復正常關係之後，將來必更見密切。

不獨經濟方面爲然。世界風雲日趨緊張，集體安全日形重要之際，東亞方面，中日滿三國實負有保障安寧，建設新秩序之責任。局勢雖然緊張，而我們團結堅固，實力充沛，以後，什麼外來的障礙都不足懼了。只有中日滿的和平軸心，方足以應付世變，奠定東亞的這是歷史所賦予的神聖使命，也是時代所形成的結合，是一條眞理的大道，是應付世局的南針！

可憐而可恨的是；渝方不惜犧牲英美，拖延戰禍，自陷泥淖，莫能自拔。尤可痛心者，渝方不惜容納廿年以來荼毒中國爲害最烈之共產黨，卒致形成割據分裂之局，而使無數地方的民衆受盡赤色恐怖的痛苦。中國共產黨豈尙有祖國與民族？但知殘民以逞，製造恐佈，建立赤軍，割據地盤而已。擾亂東亞，分裂中國爲其一貫的陰謀。渝方之拖延戰禍，徒爲彼輩製造機會，陷國家於萬劫不復之地而已。

依於世界局勢與中國的環境，國民應一新「九一八」以來的舊觀念。須知中日協力共謀東亞解放之實現，亦卽中國革命目的之所在。中國革命之成功，與東亞解放之完成實相一致。循此原則以奮鬥，然後中國革命與東亞解放乃能如鳥之雙翼，車之雙輪，齊飛並駕，邁進無疆！

傳羅斯福轉請教皇
向羅馬提某種建議
一般料教廷將保持歷來精神

（維希十七日路透社電）梵蒂岡來電稱、羅斯福總統派駐教廷之專使戴樂、上週攜羅總統致教皇之函、行抵羅馬後、昨與教皇晤談一小時、（梵諦岡十七日哈瓦斯社電）教皇庇護十二世今日接見美總統羅斯福私人代表戴樂、並對羅斯福總統日前所致一函、交以復書、羅斯福總統來函及教皇復書內容如何、官方嚴守祕密、惟教皇今日接見戴樂後、旋卽召見義大利駐教廷大使阿爲禮科、一般人甚爲重視、以爲羅斯福總統來函、或者對於義大利有某種建議、據消息靈通人士所知、教皇自當保持歷來精神、避不干涉他國政局、其對羅斯福總統所致復書、僅涉及道德問題、及教會在現行世界大局中所處地位、此與恢復和平一項願望、實相符合、（紐約十七日路透社電）紐約時報羅馬訪員云、羅斯福總統前命駐教廷私人代表戴樂轉達、請求教皇宣布反對納粹主義之戰爭係屬公理戰爭、聞教皇已婉辭拒絕云、

中國工程學會敦聘
主席爲名譽理事長

（南京十七日中央社電）中國工程學會地址在頤園路一二四號左首弄口、該會會員均係國內外大學專門畢業、而在各工程學術機關担任重要技術職務者、自呈奉社運會許可、成立以來、對於會務進行不遺餘力、近該會理監事會議有敦聘汪主席爲名譽理事長、梁院長鴻志、周副院長佛海爲名譽副理事長、及有關各部會長官爲名譽理事一案、卽將分函聘請、聞汪主席於事變前原任中國工程師學會名譽理事長、今該會恢復工程界原有組織、仍得最高領袖汪主席担任名譽理事長、主席加以指導、將來仰賴友助、復興戰後建設、前途定有偉大之貢獻、

日決將情報局
擴充爲宣傳省

（東京十七日海通社電）據國民新聞載稱、日本政府已決定將情報局改爲宣傳省、擴充爲指導民意之中央組織、藉加緊全國動員、必須激起人民之國家觀念、故改情報局爲宣傳省、實爲當先急務、聞日本海陸軍及企劃院均贊助此主張、

（東京十七日中央社電）日本商工會議所前因戰時貿易政策之樹立、爲刻不容緩之急務、爰設立貿易對策委員會、研究具體政策、茲已草就成案、卽將正式向商工與外務兩省企劃院等有關官廳建議、該案之要點有三、㊀主張調整貿易統制令、在會內設置東亞貿易、南洋貿易及第三國貿易等三部、㊁促進貿易方策、（甲）依進日圓集團內之進出口、（乙）關於日圓集團、對泰國越南之貿易、宜寬其進口限制、凡有益於日本經濟力之扶植者、均准其進口、㊂對第三國之貿易、現已全部停頓、故宜作適當之措置、及過去從事第三國貿易之商人、亦有參加共榮圈貿易之機會、

泰增强陸軍機構
積極使民衆增長防空知識
公布更調負責人選

（曼谷十七日路透社電）泰政府昨夜宣布、泰國陸軍指揮已有四大更動、陸軍副總司令之權陸國防顧國、高射砲團指揮已任爲第一軍指揮、高射炮組主任已改任高射砲團團長、並籌演講表演、使民衆富具防空常識、

法駐美使節
易人說不確

（維希十七日海通社電）謠傳前法國駐俄大使倍那將被任爲法國駐華盛頓大使、此間認爲未免太早、因海亨利氏在華盛頓期六月、現尚未滿期、法國政府並不欲召回其外交使節、故謠傳法國將召回駐美大使海氏、僅傳自美方、

羅斯福定期
宴温莎公爵

（華盛頓十七日合衆社電）此間昨日宣稱、羅斯福總統將於九月廿五日非正式宴請温莎公爵及其夫人、彼等係赴加拿大牧場、途過華盛頓、白宮祕書歐萊稱、此次會晤、因總統與公爵有長久之友誼關係也、

寇爾將赴新
晤特夫古柏

（新加坡十七日合衆社電）此間權威方面本日宣稱、據傳說現在緬甸之英國駐渝大使寇爾、特於九月廿二日抵此、權威方面稱、「最顯然之結論、爲寇氏將與特夫古柏會晤」、

汽油管理委員會·通過管理辦法

（南京十七日中央社電）國民政府爲節約汽油消費、及公平分配起見、特於本月初組織汽油管理委員會、並指定全國經濟委員會總務處長張文超爲該會主任委員、十六日下午三時、該會在國府大禮堂召開會議、到國民政府所屬各院部會機關代表四十九人、縝密商討管理汽油辦法、結果決議統一管理汽油辦法十六條、十七日已呈奉主席批核、

褚大使由滬抵京
謁汪主席述職

（南京十七日中央社電）我國駐日大使褚民誼、於十六日乘日郵船神戶丸抵滬、在滬僅勾留一宵、旋於十七日下午三時十五分率同大使館顧問張超由滬乘中華航空公司桂號飛機於四時卅分返抵南京、各院部長官均到場歡迎、本多大使亦親往歡迎、褚氏下機後、與歡迎者一一握手道舊、旋逕赴主席官邸晉謁、主席致慰、并報告此番使日經過、

澳洲軍火
產量增加

（雪尼十七日路透社電）澳洲軍火部長麥克勒萊特檢討澳洲在工廠鐵廠及工場之成就、謂政府工廠與私人製造廠、業已開始出產刻在澳國船塢建造澳洲及帝國海軍各戰艦之武器、麥氏又詳述渠調查所得之澳洲的太平洋武庫增加情形、謂業已撥款三千五百萬鎊、用以發展政府之軍火工廠、故最新式三·七高射砲及兩磅彈平射砲、現時產量、均見逐漸增加、

船隻被擊沉
巴拿馬抗議

（巴拿馬十七日路透社電）巴拿馬政府已訓令其駐柏林公使、向德政府正式抗議巴拿馬船隻西薩號與曼太那號被德潛艇擊沉事、並要求賠償、此舉係昨晨內閣會議所決定者、（智利京城十七日海通社電）智利外交部昨日宣稱、智利政府將於本年杪召回駐歐領事官員、此因自歐戰發生後、智利與歐洲之商務關係已停頓、故採取此項措施、

芬軍炮隊轟擊列寧城
外圍防線被德突破
南路德軍前進截斷基輔聯絡

（瑞典京城十七日路透社電）瑞典報載柏林訪電稱、德軍已佔達戈島與愛沙尼亞大陸間之薩姆梁島、言已在奧隆納慈省擊破俄軍之抵抗、惟承認多處被圍俄軍、刻仍抗守中、芬方又稱、芬軍刻在沼澤區兩面軍則在貝得洛斯柯奇竭力改善其防務、瑞典報紙又傳德方消息稱、芬軍砲隊現正轟擊列寧格勒、該城外圍多處地點被突破、而該城四週距城中心區十五至二十公里之包圍綫、幾已完成、南路德軍越科諾托浦與克萊門赤格兩城前進、旨在截斷基輔之聯絡、而包圍大如德國薩克森尼區之區域云、（其面積約五千九百方哩）、

（莫斯科十七日哈瓦斯社電）外傳蘇俄破壞隊、已在列寧城內開始工作、此間無綫電台、頃發出聲明、加以否認、按蘇俄「破壞隊」、每於紅軍撤退前、破壞各項建築物、實行焦土政策、

（莫斯科十七日路透社電）德軍擬利用列寧格勒附近若干小島、與「v」河之一岸、爲向該城續進之過渡地、但經激戰後、德軍此種計劃、已被擊破、先是俄軍在砲火掩護下從事準備、於破曉時開始攻擊、藉船隻與浮橋之助渡河、用手溜彈與槍刺肉搏衝上此等小島、列寧格勒志願兵之一女郎、亦在敵之衛鋒隊中、持步槍與手溜彈衝鋒、德軍猛烈抵抗、但終被迫退出各島、俄軍現已扼守河之兩岸、蘇俄官方通信社稱、據西北前綫來訊、俄軍從後綫攻斯勞蒂諸城大隊德軍、斷其退路後、已克該城、列寧格勒區附近另一支德軍、突破俄軍陣地、但遭俄軍連續反攻、終被退却、

俄坦克軍團長報告中部戰況

（柏林十七日海通社電）柏林人士最近咸相信德國無綫電台在本週內將廣播前綫捷報、目前東綫正在激戰中、佈爾雪維克湍狄尼將軍所統率之軍隊、必將遭遇最嚴重之創傷、蓋德軍司令部對東綫戰況、暫守緘默之後、昨曾提及烏克蘭之戰況、德軍現正向尼柏河下游推進、故柏林人士有此印象、預料前綫將有捷報傳出後方、

（莫斯科十七日路透社電）蘇俄坦克車軍團之西曼慶科少將撰文稱、渠所統率之軍隊、與德方坦克軍第二軍在中部前綫展開坦克車激戰、迄今已十天、尚在血戰中、俄方最近公報稱、昨日沿全綫繼有激戰、俄空軍予敵方機械化軍步兵與砲隊以重大打擊、並轟炸機場、德空軍及與巴爾錫克地方（星期一日俄北方艦隊擊沉敵運輸船三艘、前傳兩艘不確）、

德圖在芬蘭灣奧塞爾島登陸

（列寧格勒十七日路透社電）昨夜俄方公報稱、俄方根據地、僅繼續控制芬蘭海灣入口處、德軍企圖在愛沙尼亞海岸外之奧塞爾島登陸、已被俄方艦隊飛機與岸上砲隊協力擊退、俄軍廣續據守芬蘭海灣外漢戈島、歷時頗久、且蘇俄報紙不時載述俄軍連續進佔芬蘭海灣入口處各小島嶼之戰況、此次德軍圖在奧塞爾島登陸、可視爲與德軍攻列寧格勒之總計劃有關、德方若未能至少控制芬蘭海灣之一部份、則極難利用其海軍協助進攻列寧格勒、目下俄方猶能利用其波羅的海艦隊之水兵、担任保衛列寧格勒之多處局部任務、惟若德艦大舉攻入芬蘭海灣、則此等水兵將登艦參與大海戰、從德軍圖在奧塞爾島登陸時出動之艦數觀之、德方顯有擬佔該俄軍根據地嚴重企圖、但卒因俄軍堅決應戰而遭擊退、此事甚關重要、

英方認爲南路俄局勢極嚴重

（倫敦十七日合衆社特派員伯禮斯電）本日此間表示、南路德軍司令龍斯德將軍、已開始向烏克蘭東部大舉進攻、其目的欲直架克里米、據傳主要之攻擊、係在尼伯河之兩支流間發展、據稱該處之俄軍正作殊死抵抗、英軍事專家承認南面戰綫之情況、顯已極嚴重、且布丹尼元帥、亦有將被迫而退至頓河之象、又消息稱、德軍高級指揮部、已專注於在南方地段獲取勝利、並已將大量之德軍投入該處戰綫作戰、據傳進攻之計劃、係由一特別會議所擬就、該計劃係在三星期前、元首至南方戰綫時所擬、此間英國軍事專家、相信德方感覺猛攻基輔略爾可夫及克羅米、不獨可使龍斯德將軍之軍隊獲得一冬季根據地、且可使蘇俄不能使用其最豐富之原料資源、並與德軍以最優之出發點、以更進而向高加索進攻、專家力稱、現時並無足以表明布丹尼元帥有退至頓河、或龍斯德將軍可迫使渠退至頓河、此舉即寄於暫時放棄烏克蘭全部、而將該區委諸蘇俄游擊隊作戰、

軍需品援俄問題
英美各擔半數
三國會議政治性較重

（倫敦十七日合衆社電）此間對蘇俄戰事、能維持至冬季以後、或有極大信心、因此可靠之傳說、謂英美已同意以供給品援助蘇俄、並協議英美兩國各出半數之原則、合衆社由高級方面人士處獲悉、英國已就主要戰事原料之可能存貨半數、運至蘇俄、又稱、此項物品數種、已抵達蘇俄海口、官方人員預料、此次物品更將由伊朗擴大其運輸工作、更值得注意者、即美國赴蘇俄之使命團領袖哈立曼氏昨稱、英美援俄物品已在運俄途中、渠稱、「吾悉英政府已決心在可能範圍內援助蘇俄、美國政府亦有同樣決心、英國人民對戰事較爲關切、對蘇戰欲消減希特勒之重要、英國人民較美國人民有較大之認識、但美國現有之自我評論即爲更大努力之先聲、吾信美國人民將根據現有之原理、更將增强努力、以促成之」、哈立曼稱、美國援俄、包括技術人員、機械及維持美國戰事原料、有者已抵達該處、頃稱、蘇俄運輸問題、有相當困難、但並非不可克服、（維希十七日哈瓦斯社電）此間外交界觀察家談稱、英美俄三國、即將在莫斯科舉行會議、其性質在政治上較技術上尤爲重要、緣此後三國舉行會議、在原則上雖早經決定、但在當時、各方對於蘇俄抗戰、能否持久一層、見解並不一致、似有立即舉行會議之必要、嗣因若干重要政治問題、在原則上尚未解決、故一時不克舉行、茲者德俄戰事已歷三月、蘇俄頗能任重致遠、蘇俄政府並曾通知英美兩國、嗣後應於最短期間、在物質上積極加以援助、匪特需要大量物資、抑且需要良好之品質、要之、德俄戰爭曠日持久之後、蘇俄態度從趨堅決、而一般局勢、又使英美兩國對於有關援俄之各項問題、均易於解決、

紐約時報訊

（紐約十七日路透社電）紐約時報華盛頓訪電云、此間對於請求國會核准以數百萬元貸予蘇俄、供其採購軍火之建議、現正予以嚴重之考慮、據官方宣稱、蘇俄並未請求金融上之援助、又據紐約時報所得消息、羅斯福總統未來致國會之租借案咨文中、將不包括上述之請求在內、恐國會中反共份子之反對、將再延遲租借案經費之撥付也、

北非杜白魯克 英義有小接觸

（羅馬十七日海通社電）義軍司令部今午宣稱、北非剛達方面有局部戰事發生、敵軍進犯、被吾守軍擊退、吾砲兵轟擊杜白魯克防禦工程、頗著成效、英空軍轟炸班加西與特里波里、略有死傷、損失甚微、德義飛機轟炸錫華一帶之敵軍汽車隊、炸燬甚夥、

（倫敦十七日路透社電）中東英軍總司令部最近公報云、英斥堠隊曾深入杜白魯克之敵軍陣地、敵軍立即以重機關槍掃擊、並用砲轟擊東區、但並無效果、邊區方面英軍機械化斥堠隊繼續與敵鐵甲部隊發生接觸、敵軍已退至原陣地、

胡佛向民衆廣播
反對美參加歐戰
亦不贊成與共產主義妥協

（芝加哥十七日路透社電）前任美總統胡佛、對民衆發表廣播、謂羅斯福總統遣美國軍艦駛入危險區並派美國船隻裝運違禁品前往英國、此乃趨向戰爭之步驟、此舉既未經國會同意、亦與代表制政府之精神不合、孤立主義與參戰主義對於美國、皆非賢明、亦非可能、美國應循建設政策、造成國內之不可擊破的防務與自由堡壘、而保持其希特勒因自己過分膨脹而崩潰時、襄助建設與奠定和平之力量、英國苟經美國助以戰具、甚至軍艦、即定能阻止侵略、無需乎吾人遣派美國健兒在陸地作戰云、希特勒今在爲其自己政權向惡勢力所摧毀之途中去、胡佛繼謂、渠反對與共產主義之任何妥協或聯盟、又謂希特勒所征服的諸國之仇恨、將較拿破侖所遭之雨雪尤爲可怖、希特勒縱未在歐陸遭遇軍事上失敗、然其「王國」定不能久存云、胡佛末稱、執行準備程序之許多人、不信任經濟自由、渠主張羅斯福總統所揭示之四大自由、應列入經濟自由、

美國軍需工廠 發明新式武器

（紐約十七日路透社電）祖街日報稱、現有兩種新發明、將使美國戰鬥機之打擊力大爲增加、一爲二十米里密達之鋼砲、可從機翼射擊、而非經過螺旋槳、一爲砲火支配器、可使機中彈程偵察器與多塔機之集中砲火同時運用、此與軍備裝置前尋常辦法大不相同、機翼前因炮位反撞力較大與分量較重、故迄未置砲、但今亦不然、通用汽車公司之若干工廠、現開始製造價值一千二百萬元之速射砲、每分鐘能發彈五百七十五枚、又飛機爾飛機廠、現完成一種管理火力之統器、既可得自動的彈程計算、又可押許多可移動的砲位、機關槍與鋼砲皆可適用、

匈軍開入南境 係恢復失地

（匈京十七日哈瓦斯社電）匈軍開入南斯拉夫境內「佛依彭克」區之後、此間「匈牙利報」頃發表評論云、「該區人民均希望此事能獲得圓滿解決」、緣該區原爲匈國所有、在上次大戰之後、始讓與南國、此際南國既已解體、自應歸還匈國、

（匈京十七日哈瓦斯社

英國海軍部宣佈 荷特號陣亡名單

（瑞典京城十七日海通社電）英海軍部昨公佈在五月二十四日被德國戰鬥艦「俾士麥」號擊沉之戰鬥巡洋艦「荷特」號陣亡將士名單、該項名單共四十三頁、載一五一二人名錄、內軍官九十四人、水手一一五二人、澳洲水兵一六一人、水手四人、海陸空軍協會會員七人、波蘭練習生四人、英海軍士官候補生九十人、被救者僅水手三人

埃及航空公司 開辦新航線

（上京十七日海通社電）埃及航空公司宣佈、開辦開羅、里達、貝魯特、錫浦魯斯新航綫、由此航機飛行該綫、歸航時、經錫浦魯斯直接飛回開羅、

法西非總督 乘機飛抵維希

（維希十七日哈瓦斯社電）法屬西非總督鮑伊松、前日下午乘機飛抵此間、

土國地震結果 村莊一所全毀

（斯丹埠十七日海通社電）接最近報告稱、安那托里亞地震後、愛時傑克區有村莊一所全毀、死者計一九二人、傷者二二五人、巴脫納斯區房屋被震毀二十五所、亦有相當損失、

瑞典警察發覺 破壞軸心船舶 案件共達十七起之多

（瑞典京城十七日哈瓦斯社電）瑞典電訊社消息稱、此間警察當局發覺連日企圖破壞德義日西四國輪船之案件、共有十七起之多、當由法院着手偵查、

英驅逐艦受創 傷兵舁送登陸

（柏林十七日哈瓦斯社電）此間廣播電台傳出消息稱、英國驅逐艦「十六」號、受有重創、昨日駛入英屬直布羅陀港、將艦上傷兵數名舁送登陸、

人造橡皮功用 保護汽機引擎

（紐約十七日路透社電）現發明一種人造橡皮、甚至在冰點下七十度可以不凍硬或凍裂、以防結凍、大有價值、預期用於飛機兩翼、並可保護飛機與坦克車引擎

賈德魯令恢復 敘利亞共和國

（大馬色十七日路透社電）賈德魯將軍已以協約國名義、恢復敘利亞共和國、並授以權力、蓋實施英軍與自由法軍入敘時、協約國所發之諾言也、

（土京十七日海通社電）達瑪斯加斯官方昨晨宣稱、敘利亞特戈爾軍隊總司令賈德魯將軍、已接受敘利亞政府之辭呈、並授命達伊亭組織新閣·

巴黎德軍官 被狙擊殞命

（巴黎十七日哈瓦斯社電）德國下級軍官一名、昨在東門被擊受傷、今日午後不治殞命、

塞境德運兵汽車 被共黨擲炸彈 當局已懸賞緝恐怖份子

（匈牙利京城十七日哈瓦斯社電）報載塞爾維亞邦首府貝爾格勒共黨份子暗殺德兵一名後、當局已槍決共黨份子五十七名、以示報復、又息、滿載德國士兵之公共汽車一列、在柴格萊勒城爲人拋擲炸彈、聞亦係共黨所爲、當局以懸重賞緝拿恐怖份子、

法歐爾都上校 其子被綁架

（巴黎十七日哈瓦斯社電）法國參戰軍人同志會副主席歐爾都上校之子、於本月八日午前十一時、爲暴徒挾登汽車、疾馳而去、巴黎警察當局、四出偵查、迄無下落、據一般人相信、歐爾都上校致力復興工作、不遺餘力、此次其子被綁、顯係對其個人之一種威脅、

貝當接見鄧資 同進午餐

（維希十七日哈瓦斯社電）貝當元首昨晨接見前任駐敘利亞及黎巴嫩兩邦高級委員鄧茲將軍、有所垂詢、旋即共進午餐、（維希十七日海通社電）法國官方人士稱、前任法國駐敘利亞及黎巴嫩事大員之鄧資將軍、昨與法國外部及陸部之官員、會商國務

東亞新秩序建設之前途

林柏生

三十年九月十六日對全國廣播

各位同胞：

自從戰事發生以來、在世界極度動亂之中、各位聽到了許多新名詞、什麼民族統一戰綫啊、國際民主陣綫啊、獨裁陣綫啊、打破現狀派啊、維持現狀派啊、「無」的國家啊、「有」的國家啊、眞是名詞愈多、頭緒愈亂、共產黨明明是無祖國的、怎麼也說起國家民族來呢、他們天天在陰謀割據地方、[illegible]總政權、惟恐中國不亂、又怎麼說是統一戰綫呢、蘇俄是一個獨裁政治的老祖宗、怎麼和所謂民主的英美合在一起、叫起民主陣綫呢、近百年來世界現狀是帝國主義者侵略下的現狀、也就是殖民地次殖民地以及一切被壓迫的民族被侵略的現狀、英美爲維持他們橫行侵略的特權、當然要維持現狀、殖民地次殖民地以及一切被壓迫的民族、爲爭取獨立解放、應該是打破現狀、爲什麼以打破現狀爲出發的中國國民革命、忽然的改變了方向反而要拿中國人民的血肉、爲英美維持現狀而犧牲呢、日本雖強而物資缺乏、處處受着外來勢力的牽制、是一個「無」的國家、中國雖大、而產業落後、時時受外來勢力的侵略、也是一個名雖「有」而實則「無」的國家、正是應該同心協力、向「有」的國家算賬、把失掉了的東西拿回來、把沒有的東西要到來、又爲什麼竟然相爭相打起來呢、哼、不要說了、愈說愈亂、這些名詞、不是侵略主義者愚弄我們的口號、便是共產黨徒欺騙我們的策略、照着這些名詞、是永永不能夠認識清楚世界的大勢、東亞的現狀、和國家民族的前途的、

世界的大勢、東亞的現狀、和國家民族的前途、究竟怎樣呢、

是由舊秩序崩潰轉到新秩序建設之中、

什麼叫做舊秩序呢、

以功利主義爲出發、以損人利己爲目的、以挑撥離間、殘殺侵略爲手段的、便是舊秩序、

什麼叫做新秩序呢、

以道義精神爲出發、以共存共榮爲目的、以善隣友好合作互惠爲手段的、便是新秩序、

整個世界、整個東亞、在舊秩序的勢力殘酷的侵略和支配底下、已經一百多年了、百年以來、凡是被侵略的國家民族、凡是要爭收生存獨立、要爭收安全發達的國家民族、都在奮起和舊秩序的勢力搏鬥、爲打破舊秩序建設新秩序而努力、日本的明治維新、是爲着這一個目的、中國的國民革命、也是爲着這一個目的、可是目的雖同、而努力的方法和步驟還未能一致、因之外來的侵略勢力、便得以乘間抵隙、挑撥離間、流他人的血、來維持其殘酷無情的舊秩序、

然而這個時候、已經過去了、舊秩序已到了最後崩潰的末日、新秩序已在邁步建設之中、

侵略勢力所恃以維持舊秩序的第一個手段、是挑撥離間、一個民族醒到他、他要你永遠內亂、永遠不能統一、幾個安危相關的民族醒到他、他要你永遠分離、永遠不能合作、臨到動亂不可避免的時候、他躲在幕後、用盡陰謀、挑撥別人的仇恨、於不知不覺之中、相爭相打、相斫以盡、這時候他還戴起紳士的假面具、說什麼居間調停、其實是從中收利、遠的不必說、這幾年來、捷克上了挑撥離間的當而完了、波蘭上了挑撥離間的當而完了、希臘上了挑撥離間的當而完了、法國呢、懸崖勒馬、不肯拿自己的國家徒供他人的犧牲、不再上當了、結果雖敗猶存、我們亞洲民族、上了挑撥離間的當、有的已亡國了、有的幾瀕瀕於滅種、數十年來、中日兩國的關係、發生了不斷的紛擾、固然是原因複雜、有待於清理、而外來侵略勢力之挑撥離間、不但使這些原因無從清理、並且愈加複雜、這一場中日戰爭、本來是中日兩國間事、中日兩國自己打起來、自然應該由中日兩國自己去和、爲什麼拖延到現在、中日兩國國民明明要和而未能和呢、也都是因爲這些外來侵略勢力、從中作祟、然而到了今日、他們的猙獰面目、已經畢露了、我們再不會上他們的當、也再不能上他們的當、有了近衛聲明和汪主席豔電、中日兩國已經確立了一個中日合作建設東亞新秩序的共同目標、有了中日基本關係條約、和中日滿三國共同宣言、東亞民族、已經確立了團結合作、共存共榮的基本原則、有了六月二十三日的共同宣言、對於時局之推進、事變之解決、更有了進一步的具體的決定了、東亞如此、歐洲也是一樣、換句話說、東亞新秩序已在建立之中、歐洲新秩序也在建立之中、歐亞新秩序的偉大力量、並且已在聯合起來、向世界新秩序而共同邁進了、

侵略勢力所恃以維持舊秩序的第二個手段、是所謂均勢、什麼叫做均勢呢、侵略主義的所謂強國、要避免利害衝突、要共同向殖民地施行侵略、就採用均勢政策、所謂強凌弱、衆暴寡、這個政策到了盡頭了、在舊秩序底下、侵略主義者志在損人利己、一切的一切、都是以功利主義爲出發、講功利就有利害衝突、絕不是什麼均勢所可消弭的、反之在新秩序底下、無所謂強衆寡之分、凡是以道義精神爲出發、以共存共榮爲目的、以善隣友好合作互惠爲手段、便站在一起、換句話說、凡是反對侵略的、凡是反對舊秩序的、便站在一起、所以在舊秩序一方面、就算他們都是所謂強國、永遠的同床異夢、在新秩序一方面、即使強弱懸殊、衆寡不同、永遠的是同心協力、同床異夢的必然覆滅、同心協力的必然成功、是可以斷言的、

各位同胞、九一八到了第十個年頭了、在這十年之中、世界大勢、東亞現狀發生了很大的變動、然而無論怎樣、我們的前途依然是 國父孫先生所指示給我們的大道、最可痛心的、 國父孫先生訓示我們要打倒侵略勢力、求中國之自由平等、而少數叛徒、卻要爲英美侵略勢力而犧牲、 國父孫先生訓示我們要實現大亞洲主義、中日合作共興東亞、而少數叛徒卻要拖延戰禍、陷中國於萬劫不復的泥犂地獄、陷東亞於相斫以盡的悲慘境遇、我們對着 國父在天之靈、對着革命以來諸先烈在天之靈、更無他言、我們只有遵奉 國父遺教、號召全中國的革命民衆、號召愛國的海外僑胞、恢復革命的本來面目、一致起來、爲救國、爲興亞、而努力奮鬥、爲建設新中國爲建設新東亞而猛向前進、

德長射程炮 轟擊杜佛

（倫敦十七日路透社電）德方長射程砲歸寂八天後、昨夜八時開火、隔杜佛海峽向英轟擊、時視綫清晰、英海岸瞭望者、見對岸格里斯納角德砲開火時之炮口閃光、

特戈爾抵倫敦

（倫敦十七日路透社電）特戈爾將軍離此五閱月後、頃已返抵倫敦、特氏此行、曾於敘利亞休戰後游敘、歸途中經過開羅與赤道非洲之白拉柴維爾等處、

日油船擱淺 已派船往援救

（東京十七日海通社電）據此間昨夜接到消息、華油船公司之油船「西尾」號（一〇五二六噸）、昨在日本中部名古屋之西南擱淺、損傷甚重、大坂及神戶接到請援之消息後、已派船往救、

法共黨領袖 被當局捕獲

（維希十七日海通社電）昨夜消息、法國共黨領袖、前參議員及「人道報」主[illegible]、已於星期日爲佔領德國當局逮捕、

杭州沿湖水災 當局派員勘查

（杭州十七日中央社電）入秋以來、連日秋雨山洪暴發、本市西湖一帶、連遭雷電影響、致將田禾淹沒、災黎普遍、老幼啼饑、杭市西湖區農會、昨代電杭市府、請派員勘查、設法救濟、聞市府據電後、已令飭該管區公所、查明具報、

德駐荷治安委會下令
沒收荷王室財產
理由爲荷女王與英俄攜手

（阿姆斯德丹十七日海通社電）德國駐荷蘭治安委員會、已下令將所有奧倫傑王族在荷蘭之財產充公、移作善舉、蓋威廉明女王業已與英俄攜手、慫恿德軍、煽動人民暴動、故已成爲新歐洲之公敵、自應將奧倫傑王族之財產充公、

（倫敦十七日路透社電）關於沒收荷蘭王室在荷財產事、此間荷官場人士聲稱、荷女王離荷後、即與荷境音訊不通、亦不知何人繼續管理王室財產、惟荷女王對此並不關懷、但更關切荷蘭國家及人民之福利、荷女王在辦公之日、無時無刻不爲國事與解放祖國而工作、

粵省政府 七四次會議紀

（廣州十六日中央社電）廣東省政府委員會、昨在省府會議廳舉行第七十四次會議、出席委員陳耀祖、（王英儒代）王英儒、汪宗準、林汝珩、張幼雲、汪屺、周應湘、周乘三、列席陳鴻圭、關仲義、顧士謀、褚耀廣、主席陳耀祖、（王英儒代）紀錄秘書王之光、（甲）報告事項、㈠宣讀第七十三次會議錄、㈡奉行政院令覆本省在未設審計處前准暫設核計處所呈、核計處組織規程准予備案、㈢准高等法院函、關於廣州汕頭中山等地方法院、看守所第二次增加囚糧、擬改定由本年九月一日起實行、請轉飭財政廳知照等由、經予照辦、（乙）討論事項、㈠主席交議、據省會地方暫管民業整理委員會呈、遵令擬具第一期築路及十七甫十八甫災區房屋管理法、附同本府秘書處簽訂辦法、復請核示等情、提付公決案、決議照秘書處簽擬辦法通過、㈡主席交議、據民政廳呈、擬於番禺、東莞、中山、新會四縣、各聯防總局、增設副局長一員、并由本府分委、各該縣警察局長兼任、請察核備案等情、提付公決案、決議通過、㈢主席交議據民政廳轉據惠濟義倉呈、擬請准佃戶逾期繳租處分辦法、請予核示、提付公決案、決議通過、㈣黃委員陳院長會提、奉交審查秘書處、擬具市民賴昌記不服民業管委會所爲撤銷租約提起訴訟之決定書一案、議擬具審查意見、提請公決案、決議、原案不受理、

法政府撥款建築
橫貫沙漠鐵路
自地中海沿岸達尼格爾河

（維希十七日哈瓦斯社電）法國政府曾於三數月前、撥款一萬萬五千萬佛郎、用以建築非洲地中海沿岸及法屬西非尼格爾河間之新鐵路綫、即所謂「橫貫撒哈拉沙漠之鐵路」、茲又增撥建築費一萬萬一千五百萬佛郎、以促其成、並擬設支綫一道、俾與南摩洛哥鐵路相銜接、

皖省府佈告 嚴懲走私匪徒

（蚌埠十七日中央社電）安徽省府以販運走私、匪特影響稅收、抑且有違政令、目前政治漸入常軌、商民如果販賣日常物品、又以正式手續向各地機關請領搬出入證、以便轉運而供需要、其軍用以及他項違禁物品、自不准私相運售、致干例禁、乃聞知愚民、罔顧利害、每於昏夜甘冒危險、私運貨物出境、省府爲納民軌物起見、特佈告商民、不得再有走私之舉、倘敢故違、定予嚴懲、

吳應培靈柩運回 京友好料理後事

（南京十七日中央社電）監察院監察委員吳應培氏、前因公赴台灣、不幸以年高體弱、於八月九日病故台北帝國病院、現靈柩已由台運回上海、現停櫬殯儀館、京地吳氏生前各友好、刻正籌組吳氏治喪處、料理其後事、查吳氏現年六十六歲、早歲追隨國父在南洋各地奔走鼓吹革命、爲現在國民黨之元老、此次汪主席倡導和運、吳氏追隨其後、不遺餘力、以致積勞成疾、在台北帝國病院就醫、藥石無靈、竟爾不起、誠黨國一大損失、各方咸表哀悼、

繭價評議會決定 本年度秋蠶價格

（南京十七日中央社電）實業部於昨（十七）日上午十時在該部會議室召集蘇浙皖三省建設廳長、京滬兩市社會局長、及該部所屬絲繭運銷管理局長、華中蠶絲等各機關代表、舉行繭價評議委員會議、由該會主任委員實業部李次長主席、上午十時預備會議、午刻由主席李次長及實業部商業司袁司長等、在中日文化協會宴請全體出席代表、下午二時舉行正式會議、議決本年秋繭價格如下、繅折四百斤者、閩繭市秤每担一百卅六元、司馬秤每擔一百六十三元、繅折四百廿斤者、市斤每担一百廿九元、司馬秤每担一百四十五元、議決後呈請實業部長核定施行、

國府命令

國民政府九月四日令、政治訓練部第二廳廳長武仙卿、另有任用、武仙卿應免本職、此令、任命吳培文爲政治訓練部第二廳少將廳長、此令、

國民政府九月五日令、任命黃大中爲內政部縣政人員訓練所所長、此令、

國民政府九月五日令、國民政府特行文官官等官俸表、關於省府主席及隸屬行政院之市政府市長官等、應修正爲特任、茲公佈之、此令、

國民政府九月五日令、兼行政院院長汪兆銘呈、據廣東省政府主席陳耀祖呈、爲廣東省政府民政廳主任秘書吳霆灼、建設廳秘書章啓瑞、呈請辭職、建設廳主任秘書章啓佑、另有任用、均請免本職、應照准、此令、

國民政府九月五日令、兼行政院院長汪兆銘呈、據廣東省政府主席陳耀祖呈請任命章啓佑爲廣東省政府秘書處秘書、李星楠甄雲沛爲廣東省民政廳科長、趙若山爲廣東省政府建設廳科長、應照准、此令、

國民政府九月五日令、駐武漢綏靖主任公署交通處處長李德言、呈請辭職、中央陸軍軍官學校武漢分校總務處處長范浩然、另有任用、李德言范浩然均應免本職、此令、任命范浩然爲駐武漢綏靖主任公署交通處上校處長、此令、

國民政府九月五日令、兼行政院院長汪兆銘呈、據兼全國經濟委員會委員長呈、請任命陳子若爲行政院全國經濟委員會專員、應照准、此令、

國民政府九月五日令、兼行政院院長汪兆銘呈、據宣傳部部長林柏生呈、據廣東省政府主席陳耀祖呈、爲廣東省宣傳處專員黃天游、視察區文、均另有任用、請免本職、應照准、此令、兼行政院院長汪兆銘呈、據宣傳部部長林柏生呈、據廣東省政府主席陳耀祖呈、請任命葉天錫爲廣東省宣傳處秘書、黃天游陳英爲廣東省宣傳處科長、區文爲廣東省宣傳處專員、雷宏振爲廣東省宣傳處視察、應照准、此令、

國民政府九月五日令、兼行政院院長汪兆銘呈、據宣傳部部長林柏生呈、請任命沈肇爲宣傳部編審、黃榕垣爲宣傳部專員、應照准、此令、

國民政府九月五日令、兼行政院院長汪兆銘呈、據內政部部長陳羣呈、爲內政部科長孫庭昌、另候任用、請免本職、應照准、此令、兼行政院院長汪兆銘呈、據內政部部長陳羣呈、請任命林立勛爲內政部科員、應照准、此令、

最高法院裁判主文

刑事：

（三十年九月五日）一、湖北徐長源僞造有價證券案件、檢察官提起上訴一案、主文、原審及第一審判決均撤銷、徐長源免訴、一、湖北吳宋氏誣告等罪案件上訴一案、主文、原判決關於吳宋氏誣告罪刑及執行刑並駁回其他上訴部分均撤銷、發回湖北高等法院更爲審判、一、江蘇李章泰因殺人上訴一案、主文、上訴駁回、一、江蘇高三分院錢有坤因強盜案件上訴一案、主文、上訴駁回、

至尊無比補劑聖藥
腎力素
流行於高等社會 普銷於科學家庭
腎力素
成份最全 功效最速 信譽最著 銷路最廣
△全滬讚賞腎力△
△絕不虛僞號召▽
主治：神經衰弱 腰痠背痛 腎虧遺精 陽萎早洩 腦虛失眠
先天不足 產後失調 最起無神 月經不調 未老先衰 久婚不育 發育不全 記憶力弱 頭暈目眩 胃呆便結
各埠藥房均有出售（每瓶四元五角）購時指明
上海德國西藥行南京路四二二號大樓

公共租界各路電車 今晨起可全部恢復
事出誤會經工會勸導風潮平息

英商電車公司各路電車、於昨日上午因一售票員與西捕發生衝突、突然停駛、當經三區電車公會斟切勸導、工人方面決定於今晨起一律復工、茲將詳情分誌於後、

昨晨八時四十分左右、有英商電車公司三九三號十六路無軌電車一輛、由曹家渡駛至江西路福州路時、該車上之四十號售票員汪惠生、向一着中裝之乘客詢問曾否購票、該客初僅作點首表示、繼而稱已購得月季票、汪詢其票閱、雙方致起衝突、車至三洋涇橋時、有中央捕房五七號落差西捕上車干涉、汪又與該西捕發生誤會、雙方始而口角、繼而動武、汪頭部受傷、乃一併扭往捕房、傷者送入醫院醫治、該電車因發生事故、致告停駛、同時先後駛來之電車多輛得訊、售票司機一致表示不平、相率離工、車輛拋錨路旁、

各車司機售票、旋向公司報告上述經過、要求交涉、一面邀集售票二百餘人、同赴三區電車產業工會請願、當經該會負責人延見、即勸令各售票先行復工、各工友遂命赴廠復工、詎途經靜安寺附近、忽又與該管捕房人員發生誤會、致又起衝突、事有售票員崔海明、薛寶龍、王金生、陳乃松等六人、受傷其時準備復工工友羣情激昂、乃釀成聯合罷工、至上午九時半後、公共租界內各路有軌無軌電車完全停駛、所有各路車輛、由工友相繼駛回赫德路廠中、並向公司報告、要求嚴重交涉、

本市三區電車產業工會、以此項糾紛不用談會、且該公共交通風潮、對於界內治安攸關、派員竭力向罷工工友勸告復工、迨至午後一時許全體工友咸表示接受、再度進廠、擬將車駛離出廠工作、當時公司方面亦表同意、惟以對各路車輛及售票司機班頭須加調整、不克全部恢復、但爲維持一部份交通起見、自二時起、先將一路有軌電車予以恢復、其餘各路車輛、須待今（十八）日起恢復、

豆腐業增薪糾紛 已定期續行談判
昨勞資磋商經過情形尚佳

豆腐業職工以每日工資僅得七角、萬難維持生計、要求自八月廿三日起增加工資每日每人八角、連前共爲一元五角、該業公會集議後、允加五成、但通告中僅爲三角、勞方拒絕接受、呈請社運當局調處、昨日下午經當局召集資方代表劉漢庭、張文進、盧鑑生等、勞方代表陳大木等作二度談判、結果尚屬圓滿、惟據資方代表表示、須將談判情形轉提全體同業討論後決定、後經勞方同意、定於二十五日再開談判、從長商討、以泯糾紛、

衛生試驗所化驗●農商部獎狀
首創老牌　著名靈藥
痔
立刻止痛　一服斷根
▲痔科專家 朱葆祚醫士治痔數十年發明之（化痔神丸）及（痔瘡斷根散）
專治男婦老幼內外惡痔無論新久劇痛奇癢腫脹

胃腸營養
若素
勿貪口腹
而忽視胃腸健康
人莫不愛惜生命，而多忽視胃腸健康，此誠不解。每因貪圖口腹，致罹胃腸病者比比皆是，而尤以夏令爲甚。爲身體健康計應常服「若素」以健強胃腸，預防疾病於未發，身體自可日就強壯矣。

洽茂工潮在調處中

本市十六鋪洽茂冷氣公司爲滬埠冷氣事業之冠、自十五日晨因資方開除工人吳紹弟、岑乾德、王阿惠、程恆財等四人、全體工人羣起反對、要求復工未果、引起罷工、迄今數日、勞資雙方意見仍相懸殊、業由本市社運分會滬西辦事處出任斡旋、以求是項工潮早日解決、

西服職工要求加薪

西式男服業全體職工、以原有工資、不敷生活甚巨、當向資方提出條件、凡月薪在一元至五十元者增加七成、五十元以上至八十元者增加六成、八十元以上至一百元者增加五成、一百元以上者一律加四成、惟資方以本年五月份已一度普加待遇、且過去夏令時節、營業清淡、未允所請、委具文當局派員斡旋、免生糾紛、

美生綢廠糾紛僵持

本市白利南路十五號美生織綢廠全體工人、曾于三月間與資方簽訂條約、普加工資百分之十七、及工人承攬契約、延長一年、至卅一年二月六日期滿、詎上月下旬資方突然背信、強迫勞方更調短期限、勞方亦提出要求增加工資百分之六十定期承攬改爲不定期、過十二小時每日津貼二元四角、因公傷亡、應一次撫䘏十年工資等條件、現經社運當局調處、資方僅允增加工資百分之十、故仍僵持中、

公倉會外匯基金 被凍僅六千餘鎊

據確悉、上海食米公倉管理委員會辦理洋米訂購事宜、所付貨款以及水脚等等、按照合同規定、應付英金、該會所存外匯基金、除已付之米款外、其餘備付之水脚、遭受凍結者、僅爲存在浙江興業銀行之英金六千七百七十二鎊又十先令、約合國幣五十萬另七千三百七十四元、至於需用英金以付保險費及補付水脚不足之數、經該會申請後、已獲核准、並無如報載一千七百萬元之鉅、

紙盒糾紛形勢擴大

紙盒廠工潮、因勞資意見懸殊、滬西區工人、鼓動於前日發生罷工情事、此項工潮昨復趨擴大、竟全市怠業、而一部分紙盒工人、更搗毀廠方生財、計有中國紙品公司（勞勃生路四六一四號）吳景興紙盒廠（西蒲石路四〇一弄十五號）大華紙盒廠（成都路輔仁里七號）薛源興紙盒廠（安納金路）等廠、均受相當損失、以致雙方感情、益爲惡化、談判遂無法進行、又公會方面已發出緊要通告、

魚行談判意見接近

十六鋪魚行業職司會向資方提出下列要求、㈠增加上水棧力一倍、㈡增改下水棧力爲每担一元、㈢本街送貨增改爲每担一元、㈣洋行街海味增改爲每担一元、㈤所有增改之棧力均應在發票上註明、㈥無故不得開革工人、㈦飯司薪金應歸行主負担、㈧要求米貼每人按月以三斗計算、昨日一度談判、意見已趨接近、惟七八兩項未得資方接受、將再續商、或有圓滿結果、

製鐘工潮正待調解

本市時鐘製造工人以待遇菲薄、前曾要求資方提高工資、爲木工漆工、一律增加六成等、而資方僅允加給二成、遂因意見懸殊、一部分竟自動罷工、惟頃由社運當局聞訊後、業已派員斡旋、並諭令已罷工工人先行復工、靜候公調處、以免影響店業之正常發展、

新雅酒店席散出外 兩日人被擊重傷
行兇暴徒逃逸流彈傷一行人

昨晚九時五十分、南京路山東路地方、又發生日人被狙事件、緣有日人鈴木（卅四歲住虹口密勒路、恆祥里廿二號）木村（四十歲住北四川路、大德里某號）等兩人、昨晚應友人邀請赴南京路新雅酒家讌會、至九時四十分、席散而歸、當時兩日人進南京路朝東步行、詎抵山東路附近、突被皂色服裝之暴徒兩名、向兩日人開槍狙擊、計發三響、兩日人腹部各中一彈而仆、其時路上行人頗多、聞聲爭先逃避、秩序至爲紛亂、兩暴徒即乘間混入人叢中逸去、出事後、老閘捕房即派探捕馳往查勘、同時日方亦派日憲兵到場協同探捕搜索、一面召救護車將受傷兩日人載送福民醫院治療、聞傷勢均極沉重、性命頗危、又當開槍時、有一行人名王長發（廿歲甬人住北京路七六〇號）者、臀部爲流彈所傷、經送仁濟醫院醫治、

「九一八」十周紀念 警務當局嚴密戒備

今日爲「九一八」紀念日、兩租界爲加緊防範起見、除出動防軍及警員分頭梭巡及駐守要道搜檢行人車輛外、並於今晨將非必要馬路、予以封鎖、滬西特警署則於前晚起在大西路極司非而路愚園路等處、架設鐵絲網、分出入道檢查、南市虹口亦加緊搜檢、昨日進入南市者、須列成行列、魚貫而入、逐一搜查通過、至各毗連南市之法租界鐵門、則仍開放、

又悉、今日「九一八」市府除飭屬紀念外、特由秘書處先期製發標語、登載各報、並通令各區公署抄寫張貼、廣爲宣傳、茲將紀念標語錄下、㈠紀念九一八、要停止抗戰、實現和平、㈡紀念九一八、要謀中日平等合作、㈢紀念九一八要努力建設東亞新秩序、㈣紀念九一八要謀中日基本條約之實踐、㈤奠定中日永久和平、㈥實現國父大亞洲主義、㈦促成全面和平、確立全國治安、㈧紀念九一八、要打倒破壞和平的共產黨、㈨擁護汪主席、完成和平建國大業、㈩中日和平前途萬歲、

幸未傷人 暴徒乘車開鎗

昨晚九時許、有某號汽車一輛、在四川路上行駛、經過寧波路偉宮舞廳附近、車中人突向路上開槍三響、幸該處入晚行人甚稀、故未傷人、當時捕房聞訊、曾派警備車馳至沿四川路狹路追查、並於各馬路要口檢查行人汽車、聞亦無所獲、

福煦路暴徒開鎗 錢春葵中彈畢命
前曾服務警界有妻妾各一

昨晚七時半許、法租界福煦路四〇一弄崇福里弄中、發生一槍擊案、被狙者即住於該弄九號之浙江長安人錢春葵、緣錢於昨晚七時半許、自外返家、甫經入弄、突遇身衣黑色長服之男子三名、向錢開槍三響、錢之腹部及頸間、當被各中一槍、頓時血流如注、痛暈仆地、行兇者即乘間逃逸、該弄司閽捕當電報法捕房派探捕馳至、將受傷車送廣慈醫院救治、因傷在要害、延至九時半許、氣絕身死、查死者年四十四歲、有妻妾各一、妻陳氏、與錢同鄉、四十七歲、生兩子一女、長子阿根、年已弱冠、次女鳳英、十七歲、幼子大狗、十歲、妾姚氏、廿八歲、湖州人、並無所出、錢於事變前、曾任杭州公安局偵緝隊長及水上公安局長、緝私隊長等職、事變後、即自原籍攜眷來滬、妻陳氏住法租界八仙橋八仙坊三十九號、妾即住於出事處之崇福里九號三樓、其子女三人、除長子已娶妻、婦現居長安原籍外、次女幼子隨母在滬、現均就讀於敏體尼蔭路恆茂里恆茂小學、錢於前晚十一時許、身穿派力司長衫、頭戴灰色呢帽、着黑皮鞋、自崇福里出外、適有未歸、亦未返至妻處、不意昨晚歸赴妾處、遽罹斯禍、至其被害原因、法捕房正在調查中、

市警察局籌辦消防宣傳

本市火警日有發生、推原其故、殆非各救火會之消防設備未健、良以民衆缺乏消防常識之故、茲悉警察局局長盧楚僧有鑒於此、特計劃舉辦消防安全宣傳週、開列計劃及經費預算、業經呈請市府鑒核、一俟核准後、即當定期舉辦、

粥業職工會理監定期就職

本市粥業職工自發起組織上海特別市粥業職工會呈奉社運當局許可組織、籌備年餘以來、法定手續完竣、已於昨日宣告成立、到有社運分會高雲峻、社會局沈震春、社運分會南市辦事處擬鳴高、工整會周光榮等蒞臨指導、即席依法選舉鄒平如、張三保、張九泉、浦鏡保、黃尊等爲理監事、聞該會擇定九月二十一日下午兩時假座南市工整會大禮堂舉行全體理監事宣誓就職典禮、並分呈主管機關屆時派員出席監誓、

慈善機關將調整組織

市府近據社會局呈稱、原有養老孤兒院、殘廢所及婦孺救濟院附屬救濟機關、爲適應需要起見有積極調整之必要、經考慮後、已酌予改善、並將養老孤兒院易名爲養老院、殘廢所易名爲殘廢院、另設一貧兒教養院、以收容孤苦兒童、市府已准如所請、並令知該局將具體計劃酌擬附設習藝辦法呈府核奪、

三友繡花公司主人 被控遺棄處罰金
被告否認有同居情事

天津路乾記弄廿九號恆昌紗號、徐家匯潘家弄八十五號恆新內衣公司暨三友繡花公司主本地人范榮棋、近被本地女子胡杏娟（廿二歲）延律師具狀控訴傷害、其經過事實原被兩造向爲鄰居、戰後原告即入被告之三友公司作工、而范即予以勾引、以結婚爲餌、將胡女之貞操破壞、實行同居、旋范竟將胡遺棄不顧、胡乃於上月廿一日至恆昌紗號要求范履行同居義務及給付生活費用、因而發生口角繼之動武、致胡口胸腰等部受有傷害、經胡報告中央捕房由探調查後、勸令出外和解、嗣以范無誠意、胡遂提起自訴、前日此案審理、胡杏娟供明經過情形、請求依法懲處、詰之范否認與胡有同居及傷害之事實、並延律師辯護、經偵訊之下、判決范榮棋傷害人身體處罰金五十元、如易服勞役以一元折算一日、

南市田賦擬兩期併征

市財政局前飭各區開征在案、南市區公署奉令後、除積極着手準備開征事宜外、惟爲節省開支、擬自開征田賦起始年度一二兩期併征、特具呈市財政局請求轉呈市府備案、茲悉財局刻已據情轉呈市府核奪、

亞細亞汽油再減供應量

亞細亞火油公司、昨又發出通告、因汽油來源缺乏、不得不將各用戶每月之用油量再行減低百分之廿、自本月下半月起各用戶最多僅可獲得其每月用油量百分之四十、記者頃據江海關消息、本年七月份各項汽油進口數量已減爲一三・八二〇・二四五公升、本年一月至七月汽油進口總數量爲八〇・七二四・三七八公升、較去年一月至七月進口量八八・四三六・九一一公升、減少達七・七一二・五三三公升、其進口汽油產品之國別計有美國、和屬印度、朝鮮、日本、伊朗（波斯）及其他各國、

俄商被暗殺案 續獲兇犯一名

俄僑孟諾託夫被狙擊斃命後、正兇及從犯各一人、業經捕獲、另有俄僑一人因有教唆嫌疑、正在研訊中、行兇者名廖方林、卅八歲、充任住居孟德蘭路某華人之保鏢、會同公共租界捕房在其屋主處拘獲、嗣復據其供述、於本月十六日晨在愛文義路一四七五號捕獲一華人名章星武者、據供係受某俄人之指使代爲招雇行兇者、該俄人曾允酬勞三千元、並先給付三百元、

「越劇世界」被控 主編道歉了事

越劇世界小報主編王銘心、因撰越劇女演員余彩琴嬌軀善病一文、內中頗多妨害大中華飯店經理戴步祥名譽之處、經戴報告老閘捕房、將王拘解訊押在案、昨晨開庭續訊、王銘心表示願登報向戴道歉、戴表示滿意、不再追究、未由捕房律師與被告律師辯論之下、乃宣告本件不受理、

青春米店開幕 囤貨壓斃學徒

米商陸俠勇、因營業獲利頗厚、近又租賃新永安街卅八號鋪面房屋、組織青春米店、正籌備進足貨物僱用夥友學徒老司務等進店選擇、於今天開市營業、詎知囤積過多米包堆置不慎、於前日清晨米包忽然坍倒、致有該店學徒范繼長（年十四歲、嘉定人、到店甫一日夜）因不及避讓、被數十包米袋坍下、壓傷頭面身死、舌吐口外、死狀極慘、即經報告捕房將尸舁入驗尸所一面派人下鄉傳死者生父邱保良（死者係過繼與范姓）來滬、於昨日到案領尸收殮、

運米許可證 每包收費二角

工部局頃發布告、定於本月十九日起、所有簽發之運米許可證、每包收費自一角增至二角、

新橋路拆屋 房客一致反對

南市新橋路拆屋已引起全體房客之反對、查該路一六〇號慶安里全部房屋六十餘幢、爲永福堂產業、該屋現爲囤貨商所購得、對全體四百餘家房客逼令遷讓、當爲該處房客拒絕、並由住戶吳增銑等聯名具呈南市區公署請求迅予制止、以恤民艱、

法捕房拘捕 男女學生七名

昨日上午三時許法捕房政治部接獲密報、即派中西探員馳往勞神父路菜市路西首柏彝郵弄內拘捕四男子三女子共計七名、均屬青年學生、向在愛多亞路浦東同鄉會大樓中華職業學校肄業、諸人被捕原因一時無從明瞭、被捕後即一併帶回盧家灣中央捕房聽候詳加偵查核辦、

公共汽車肇禍 死傷各一

昨日下午三時許、新閘路派克路口有十路公共汽車一輛、不慎將一行路男子孟月庭（廿八歲）者撞倒、輾傷右腿部、經車送寶隆醫院醫治、又昨日下午四時卅五分、有一男童經過小沙渡路馬白路附近被十路公共汽車撞倒、車輪輾過頭部、當場傷重身死、

冒名索詐 兩人當場被拘

本地人浦中川、鄭達平二人、於本月六日下午四時許、闖至威海衛路五一九弄四十六號徐將氏所開之老三星汽車零件店、冒充包探調查贓物、藉以索詐、結果由氏出款二百元而去、不料十三日及十五日、浦鄭二人又至威海衛路三五八號中美汽車零件店、冒名調查贓物、意圖索詐、店主楊少齡得悉老三星有被敲詐情事、遂報告成都路捕房派探目張興棟往將浦鄭二人逮捕帶入捕房收押、昨晨解送法院、諭令候改期再核、

氣象報告

今日氣候、曇晴、吹緊和至適度之東北風、昨日下午三時前、本市氣溫、最高八十四度二、最低六十六度九、去年同日最高七十三度八、最低六十度三、

淋疾
成功
最短期
化學療法
五淋白濁　並非難治　祇要一服　五淋拿根片　奏效如仙　立即告愈　不論新舊　徹底除毒　毫無危險　永免再犯
【包裝】二〇片　一〇〇片
鹽野牌 五淋拿根片
製造發總售處 鹽野義商店 大阪市東區道修町三丁目
上海出張所 上海西華德路七十號
SU-X2

速服 腎氣丸
腎氣丸係根據古傳驗方，用最新製藥方法，將國產藥物抽出其有效成分精製者，具有亢進胃液分泌，增進生殖腺及一切內分泌腺之機能，給供體內之活力，補助，行，促進血球之新生等功能，爲超越中外之補腎特效劑。當此時令，正應及時進服腎氣丸，以強壯其腎氣與精力！
腎氣丸專治男女腎氣虛弱，性神經衰弱，腎虧無能，遺精滑精，精血枯竭，久不生育，發育不全，腰背痠痛，頭目暈眩，自汗盜汗，貧血虛弱，腦力減退，婦女血虛無子，宮冷不妊，有不可思議之奇效。藥房均售。
上海 佛慈大藥廠發行

高級單打華將稱雄

本週末舉行複賽

王文正戰唐寶嘉

另一組許承位對抗李國璠

下午三時起協會球場交鋒

上海草地網球協會主辦之本屆草地男子高級單打錦標賽，參加者計中西名將十七人，幾經戰結果，華將王文正，李國璠，許承位，唐寶嘉等四人獲得複賽權，造成清一色華人局面，殊爲難能可貴，該項複賽，由主辦當局，定於後日（星期六）下午三時起，在霞飛路協會球場舉行，首場爲王文正對唐寶嘉，王係上屆亞軍，本屆錦標呼聲最高，唐乃滬上新進中之翹楚，當有一番精彩表演，推王絕對有取勝把握，第二場許承位對李國璠，兩人俱屬少年英俊，李球藝日有進境，許近在此賽三週，及跑馬廳義賽中兩敗柯拉沙，未可小覷，預料屆時必有一番劇烈戰爭，該賽自一九〇一年發始，至今已爲四十一屆，美將卡遜自一九三四年以來，稱霸滬上七年，本屆因事退棄，遂不克參加，茲將複賽秩序錄下：

王文正—唐寶嘉（高單複賽）
李國璠—許承位（高級單打）

華隆盃乒乓賽 十一月一日展幕

華隆乒乓隊，昨在該隊召開委員會議，計到委員胡光軒，陳天爵，吳冠一，王澤人小姐，暨參加盃賽隊員等共二十餘人，由胡光軒主席，陳天爵報告盃賽籌備經過，旋即決議全部名單，計二十餘人加入參標，採單循環制，五賽三勝標，用〇二號連環牌標準球，並定十月一日揭幕，屆時敦請院長丁濟萬氏致開幕詞，

明華小足球隊 歡迎各界約賽

明華小足球隊，係由明華棉毛織造廠楊吉人君所發起，滬上小球健將，盡被羅致，如魏仕耕，方榮富，劉興發，唐根福，張全發，徐國平，陳友根等，該隊爲切磋球藝起見，歡迎友隊約賽，（通訊處天潼路六四六弄八號明華棉毛織造廠楊君收，或仁記路八十一號協利洋行張全發君收，）陣容如下：

會長楊吉人　幹事徐桂林　領隊魏仕耕　教練方榮富

陳友根　顧維德　王友如　湯永興　張順發　張全發（長隊）　翁再元　姚斌

劉興發　王福興　徐金祥　徐國平　柴秉臣　唐根福

百樂門體育會 發起慈善籃球賽

收入不除開支悉充貸學金

本市百樂門體育會會長顧聯承氏，平素急公好義，其主持下之百樂門籃球隊，歷來爲慈善及公益事業服務，已屬指不勝屈，去年主辦之合衆盃慈善賽，成績之佳，無出其右，茲悉百樂門方面，目下因籃分籃球，即告結束，自備場地，荒蕪未免可惜，顧氏並鑒於本市申新兩大報所辦之貸學金制度，其見美滿，而本市難童教養院方面，適又有升學儲金之響設，因決定主辦一慈善籃球錦標賽，擬邀請全滬籃球精銳藍白與滬星兩隊，分別與百樂門舉行一對抗賽，各採三賽兩勝制，分設兩個錦標，惟藍白與滬星則並不相逢，蓋藍白滬星雙方球員大半雷同，合則彌堅，分則不免渙散，全黑與強華，其例亦然，故此次未邀全黑加入，蓋深恐實力因此而渙散，有失最高峯之技術演出也。至於將來門票收入，平均分作三份，分別捐充新聞報之貸學金，申報之助學金，以及難童教養院之升學儲金，完全不除開支，全部籌備費用，以及一切開銷，均由百樂門體育會解囊捐助，並爲昭示大信起見，除將發售門券，送交上述三機關蓋戳外，並將當日銷出總數，當場揭示，場內更將票根攝影備查，至於義賽展幕日期，主辦當局，暫定於下星期三開始，有關各方，曾於昨晚召集會議，其他詳情，當於日內次第披露，按藍白隊爲本屆災童義賽之錦標隊，在夏令賽中，則因球藝問題，未曾謀面，滬星則曾於夏令賽中捲收強華，目前強華將以百樂門之名義，與兩隊分別對壘，更爲球迷所日夜盼望者，故將來戰幕展開，其精彩緊張與刺激三點，可於想像中得之。

小球友誼賽 國聯今戰光夏

國聯體育會小球隊乙組，應光夏小球隊之約，定今日下午五時半，交鋒於慕爾鳴路光夏中學球場，查兩隊俱在二屆光夏盃聯賽中，均保不敗戰績，預料兩雄相遇，必多精彩演出，國聯會甲乙二組足球隊，均歡迎外界函約比賽，通訊處博物院路八十八號柏君收，今日該隊出場陣容如下：

石炳榮　周知　忻元康　潘保生　唐如錦　郭柴春　陳邦昌　周世昌　俞根福　朱管　金友　樓文　黃之飛　姚基福

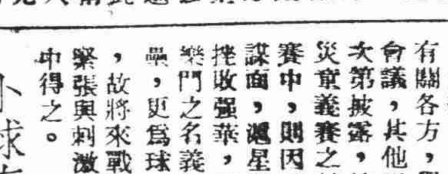
中報盃籃球賽 本週四場逐角

（京訊）中報盃全京籃球聯賽，自上週隆重揭幕後，引起京中球迷熱烈興趣，前年北上參加南北交歡籃球賽之聲校健兒車，韓程志雲，王會青，姚新維嶽等，亦臨時組織勁旅，聲請參加，且得好手王靈雄，賈耀林來歸，實力益見雄厚，競賽當局爲提倡起見，特准參加循環表演，（不計分數）故本週起節目當更形精彩，如黑白戰力行，前者擁有青島健將王綺格，及好手劉之驥，而後者集最高學府中大學子之大成，屆時會師，必有劇戰，再如軍餘與京郵，京郵亦非弱者，必不輕易放過，至七社對中警，七社靈魂李麗中雖患眼疾，但爲母隊榮譽及迷哥球癮着想，當不致一再爽約，必出全力表演（如李出場，亦作表演）其絕技也。茲錄本週秩序如後：

黑白	力行	一時半	張元生
青光	新生	二時半	趙光華
中警	七社	三時半	聞宗元
京郵	軍餘	四時半	滕樹毅

網球術

赤子



史規亞所唯一的特長，僅是不斷向左右角壓迫，使他的敵方疲於奔命而已；竊以爲此種戰術，簡單平易，不難一舉而擊破之；在某次友誼賽中，僥倖的筆者和史氏交手了，他在交綏之後，就用他的對角橫掃，來勢猛銳無比，我當然也祇得隨着來球，左右奔波，起先我還想待機向他的反手掃射，使他無從施威，然後再想別法來克制他，那知他的對角橫掃，愈來愈兇險，使我疲於奔命，全部精力，已耗去十之七八，所謂「只有招架，並無還手」。這正可以描寫我當時的窘境。雖然我偶然施用攔網，然而我的舉止，早被史氏窺破，他就用高射球掠頂而過，正被他弄得啼笑皆非，我明知史氏不擅長反手掃射，也就是他的唯一弱點，但我無從擺脫他的壓迫，那里還談得到攻勢呢？大凡初出茅蘆的朋友，總不免自視過高，又有「看人做戲不吃力」的毛病，把人家的力量，

估計得太低

我那時才從學校中出來，觀摩的機會很少，經驗又太差，因此，也犯上了輕敵的毛病，及至一敗塗地，也受着教訓，以後才不敢狂妄的隨便批評人家了。

鋒鋩畢露

還在津沽的林寶華，早年在遠東網球界中，竟受制於卡邁之手，他總愛好林氏球藝的，都爲之扼腕嘆息！那時他的球藝正在黃金時代，可惜，也犯了自滿的毛病，就此再沒有進步了，到後來在上海的網球界中，竟常受制於卡邁之手，一般愛好林氏球藝的，都爲之扼腕嘆息！

我國台盃選手許承基，他的成名，比較林寶華要後一輩，祇是他的虛心，學習，和勤奮的精神，是誰都不及他，他在法國台盃賽中，雖然未曾登峯造極，奪得錦標，但是他能與各國名手交綏，觀摩切磋。球藝也因此一日千里，進步奇速，同時，也有很多歐陸名將，被他所擊敗。後來在各國的幾場表演賽中，戰功赫赫，

名震寰瀛

最近消息傳來，許承基在南洋馬來亞，又榮獲高級單打冠軍，就馬來亞一般的網球水準而言，人材寥落，還沒有上海這樣的普遍，許氏的縱橫一時，原在意料之中。又據許氏向友人表示，素稱世界網球明星薈萃的美國，

林山網球大會

他還沒有去觀光過，他本人士來預備今秋趕往參加，藉與彼邦人士一較短長，終因世界風雲，變幻無定，同時，因他職務上的關絆，於是不得不打消此長期旅行機會，但他加入了馬來亞的網球錦標賽。無法得在這裏。又可以證明許承基君是如何的力求精進，所謂「滿招損，謙受益」的確是中國網球界一個最有前途的新星！（二五）

香島球壇動態

東方星島招賢納士

孟義良赴港投効

聯賽將展幕雙方秣馬厲兵

（香港通訊）星東足球聯隊征澳歸來，距球聯賽開幕之期，亦距今不遠，關於來屆兩隊人馬，有何調動，及陣容編配有無變更，爲目下一般球迷所重視。

東方 會甲組隊員，月前分作兩批，與南星兩會攜手遠征，此次先後歸來，菜已各回本隊，僅江善敬因供職海關，調往他處服務，不能再爲該隊効勞，其餘均無變更，此外並得光華健將劉福全，影響，惟中堅許竟成此次隨南華隊南征，不幸在吉隆坡重傷膝部，刻在調治中，在聯賽開始後一兩月中，恐難出戰，內鋒將用劉福全擔任其職，右內鋒將由張金海調充，因此下屆該隊陣容，大致如次：

劉顯漢　吳嚴士　麒祥　羅偉權　侯澄滔　曹秋亭　許文奎　劉福全　鍾勇森　張金海　始贊　（後備員）翟永福　治興，符賢彬。

星島 甲組隊員，多能征慣戰之士，唯一長處，爲合作純熟，擅作戰位置，尤爲東南兩衛綫防守之堅固，其他隊所難及，何況征澳期中，日進千里，侯榕生，老將李天生腕傷早愈，今後兩人再度合作，必有更佳辦演，前衛綫徐亞輝，梁榮照二人，征澳回港後，將卸下球衫之說，但據最近消息，榮照決仍爲星島效力，甲組隊長一席，內定由渠擔任，徐亞輝是否停止球場活動，此刻尚未能證實，但當局對此早有計劃，事前已約定滬上前衛名將孟義良前來助陣，孟已於前日下午六時，由滬乘裕生輪抵港，從衛綫可無才難之嘆，推前鋒缺少一位恰合身分之中鋒人物，實爲美中不足，聞最近期內，星洲方面準有一二名將來港投効該隊，以彌此缺陷，陣容必較前堅強矣，目前該隊陣容，大致如次：

張榮才　李天生　侯榕生　宋靈勝　梁榮照　孟義良　柴北華　黎兆榮　郭英祺　馮景祥　鄧廣生

猶太隊起用新將

本週末出馬實力相當堅強

參加可可盃大會戰

可可盃慈善小型足球賽，被邀參加之十強中之猶太隊，原定於揭幕日與瑞堂交鋒，旋以該隊要求展期，決改至第二幕中舉行，猶太在西聯賽中素有「黑馬」之稱，實力不可輕侮，昨由該隊主幹公佈出場陣容，前鋒李浮，傑可勃，地飛等，均久戰沙場，其餘則屬新進，雖名不見經傳，內中當不乏此道好手，所奇者，素以驍悍馳名之格林筆兄弟，竟榜上無名，豈將掛球鞋，不再馳騁綠坪歟，陣綫如次：

史發　李浮　羅森　惠　耶可　傑勃　地飛　克利　麥梅　麥　恩　蘇　柯　（預備員）麥立歇，阿斯，弗列特倫特。

京北大同學會

籌組子民學院

（南京十七日中央社電）國立北平大學同學會，昨假法比瑞同學會歡宴李聖五、梅思平，兩部長，及全國度量衡局長葉秉衡先生，計到該會理事長李聖五，理監事賀之才，汪鎮三，陳大悲，武倫卿，郎依三等四十餘人，首由呂一峯程龍驤兩同學致歡迎詞，旋即由李聖五部長即席答謝，並演講該會對和平建國應負之使命，旋即開始茶讌，末由郎依山同學動議，提出子民學院問題，當場決議，組織子民籌備委員會，並推李聖五梅思平郎依山等九人爲籌委員，推定李聖五呂一峯爲召集人，旋即盡興散會。

寧波鄉鎮聯會

推進民衆教育

（甯波通訊）甯波自擴爲和平區後，地方秩序，日趨恢復安定，人口日增，金融工商漸呈繁榮，教育事業，經甯波鄉鎮聯合會，努力推進，現各區小學，已普遍設立，受讀學生，日見衆多，茲悉該會教育科，爲推進民衆教育與體育起見，擬將創辦民衆教育館，原址公園路四號，刻正着手籌備，預定本月內可望成立，并爲增強民衆體魄，將體育場舊地，籌闢公共體育場，現正從事準備，擬與民衆教育館同時成立。

三吳勸學貸金

招考清寒學生

三吳大學附設之三吳中學，爲救濟貧寒有志向學子弟起見，近特開始招收（勸學貸金）學生，凡勤學不輟而不缺席之學生，本貸金即改爲助學金，毋庸歸還，否則視其曠課時數之多寡，決定歸還貸金之數額，由學校與家庭共負督勉之責，有志者可即前往報名，校址仁記路九十七號。

市立師範學校

明日舉行考試

本市市立師範學校，自八月十五日起，即着手籌備，在此期間，市教育局特委派該局職員陳克英，陳明新，沈鑒風等三人爲該校籌備委員，現該校新生報名手續，已於十五日截止，現定十八日上午即在南市露香園路萬竹小學開始舉行新生入學考試。

建大補習學校

特增設戲劇科

建大補習學校，已於昨日正式上課，該校校長楊子信，爲提倡時代戲劇，近特聘請電影明星梅熹，爲該校特設之戲劇科主任，即日起開始報名上課，學期三月，每期學費廿元，校址愛多亞路馬霍路西博仁中學內，愛好戲劇學者，可即前往報名。

阿陀斯

整腸治痢　搗毀菌巢

吃偏了各種成方成藥、到底是徒勞無益！果然自從服用「阿陀斯藥片」以來，痢瀉痊癒、衷氣和調！只因本品功能掃蕩腸內隱伏的病源菌、有清腸止瀉的神力！

主治効能

◎一般肚瀉　◎攪肚瀉　◎腸加答兒　◎紅白痢疾　◎阿米巴赤痢　◎大便乾燥　◎急性霍亂　◎腸傷寒　◎中毒性腸病全般

株式會社 藤澤友吉商店　大阪市東區道修町　上海愛多亞勒路入號

株式會社 滿洲藤澤友吉商店　奉天市大和區加茂町　大連市山縣通七番地　天津常盤街常盤大樓

中央衛生化驗所給證二百廿六號

雲南天產 蝴蝶草

不合理的戒煙　拖泥帶水

誤服投機藥品者　雖僥倖暫離煙榻，或宿疾復發，或新病阻撓，或神經失常，拖泥帶水，困苦不堪，結果反癮重吸，再墮黑籍的深淵！

以蝴蝶草戒煙者　精神充沛，定心工作，不妨職業，迅速斷癮，如快刀之斬亂麻，且剷絕煙毒，永除心腹之患，故戒後終身永不再吸！

市上投機戒煙品，五花八門，層出不窮，雖不乏合理之劑，而劣藥毒質，喪心益利者，實居多數，墨籍同胞，不明眞相，墮其術中，損失金錢，猶屬小事，體質受累，則反比吸烟爲尤突，不可大意。

蝴蝶草戒除惡癖經濟迅速穩妥可靠

三大保證

保證絕無痛苦　一般戒烟者，難免禁斷現象，服蝴蝶草中精神物，絕無抽筋痛痛等苦阻撓。

保證絕無毒質　蝴蝶草天然成分，性質和平王道，經中央衛生化驗所化驗證明，無絲毫之毒質。

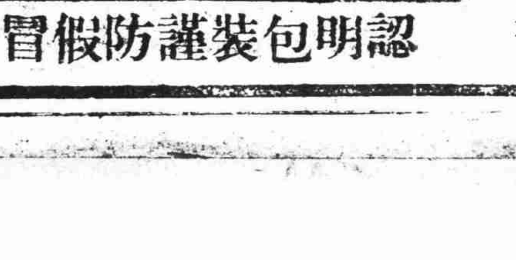
保證絕無後患　蝴蝶草係雲南天產，含有天然鹼質，分即將積儲體內之烟毒化光，寒入烟癮者，服之一勞永逸，永無復發之後患，絕此刀槍劑除病戒，五人君助耀出苦海。

斷癮快速得大衆所公認

外埠代理

蘇州：亞洲藥房	太倉：中西藥房
無錫：大陸藥房	嘉興：天一藥房
蘇州新：蘇實業社	杭州：太和藥房
南京：太和藥房	杭州：四明藥房
常州：太和藥房	南通：太和藥房
成墅堰：中大藥房	湖州：大陸藥房
海門：中法藥房	揚州：永安商店
常熟：五洲藥房	泰縣：中法藥房
丹陽：中西藥房	蚌埠：中法藥房
無錫：蘇民藥房	無湖：大英藥房
高郵：亞洲藥房	鎮江大：中西藥房
泰興：中外藥房	硤石：華美藥房
漢口：亞洲藥房	南通：順壽堂
奉賢：九星藥房	松江：中西藥房
崇德：新華藥房	高郵：天成藥房
端江：中西藥房	七寶：中南藥房
漢口：葉元興號	

國內外各埠各大藥房均售



認明包裝謹防假冒

上海　一勞合路六號大新公司後面　新光藥房代理經售

增價預告　茲因來源成本加大，迫不得已自本月二十日起酌加售價二成，每瓶實售三元六角。統希見諒

電話購貨　九七九〇二　不取送力

中央儲備銀行通告

本行即日發行橘黃色暨棗紅色五角輔幣券兩種，票面圖樣與前發行之赭色五角輔幣券相同，該三種五角輔幣券在市面一律行使，特此通告

經濟與商業

焓赤期交幾如停頓
現金漲風益熾
黑匯以了結交易居多

本市金融市況、昨僅上午半日交易、外匯明平不動、黑市交易以了結居多、故情勢美匯稍緊〇三一二五、各小錢莊互軋交易、英匯二便士八四三七五、美匯四元七五、正式交易絕鮮開做、焓赤期貨平定、交易仍極清稀、幾如停頓狀態、開收盤均爲六千八百七十元、中間祇有五元起落、惟現金市價、因買戶蜂湧猛漲、重行衝出九千元大關、開價即高爲九千元、午收漲爲九千〇四十元、較上日猛漲九十元、其他外幣亦一致上升、尤以美金票漲風更厲、開價二十一元九角五分、後即步漲達二十二元五角收市、較上日軋升五角五分、銀樓首飾金亦掛高十元、爲九百三十元、茲將昨市焓赤期現交易動態及外匯變動情形、分誌如下、

焓赤（十月期）交易、於昨晨九點十五分開市、價爲六千八百七十元、並無上落、合盛來售、做小五元、退至六千八百六十五元、祥和買進四十兩、聚豐永亦進、午收提上至六千八百七十元、與上日晚收價同、

現金開盤即高 回出九千關外

又焓赤現貨、開市即高五十元、由鑫源出卅兩、德成出卅兩、永成出十兩、均九千元、成記進合盛義豐各五十兩、又福康永卅兩、德大進聯興十兩、德成出卅兩、祥和進合盛四十兩、成記卅兩、合盛出義元四十兩、價均九千元、德孚進成記十兩、九千〇廿元、天元、又進合盛五十兩、永豐餘卅兩、九千〇十元、永成十兩、祥和十兩、九千〇十元、中興出德孚卅兩、重又遞至九千元、德孚再進成記十兩、九千〇十元、萬豐卅兩、九千〇廿元、俄又復出予祥興永廿兩、九千〇四十元、明豐求售、立見回下、出恆記廿兩、祥和卅兩、合盛亦出祥和十兩、均九千元、義元進成記廿兩、九千〇五元、德孚進大豐一百兩、中興五十兩、成記傳予祥興永鑫源各一百兩、又與大豐各出五十兩予鑫源、價均九千元、近午重向上升、德孚進永成五十兩、九千〇廿元、祥興永進鑫源廿兩、九千〇卅元、又進中興廿兩、九千〇四十元、最高德成進聯興廿兩、九千〇五十元、正午祥金號左做十兩、九千〇四十元、比上日軋升九十元、當日有五十元差度、成交一千二百兩、下午適三無市、飾金亦掛升十元、

互補頭襯軋平 美匯黑市仍緊

昨日外匯市況、銀行掛牌均平、匯豐小櫃檯價亦未定、而美匯黑市有不少了結交易做開、均由四川路一般小錢莊互補頭襯軋平、價均四元七五、以後四元六八七五有多方出籠、至投機家對於十四家外商銀行交易「平準會」仍無善後指價軋平、該行又不准移動、至正午收市、約價英匯二辨士八四三七五、美金四元七五、比上日英平、美緊〇六二五、下午週三無市、

△飾金步高　銀樓首飾金每兩兌出價、大同行及新同行於正午掛升十元、爲九百卅元、收進減五十元、

△印銀微長　（倫敦十六日電）大條銀市近遠月均未更動、市況平穩、又美銀價未更、印銀現貨與遠月均長一安那、近月仍平、

△美票劇漲　昨日各國貨幣市況、趨勢堅挺、結果美金鎊漲五元、現貨美金票因盛傳美金鎊票可交換外匯之說、各外商銀行暗中吸收、故躍升至廿二元五角半、結果軋漲六角半、朝鮮票漲四分、日票漲四分、其他均未更動、

△美股呆滯　（紐約十六日電）本日股市成交頗呆、投機家持國際局勢之發展、收盤仍漸趨不一、上週鐵路貨運升

△外股復堅　昨日衆業公所股市回復堅勢、買方興趣似集中於揚子、英聯・懇植等數種股票、故所漲亦以此數種爲最多、餘仍平庸、橡皮股進出較前熱鬧、收盤如左、

實業	一二七、四三	升〇、二三
鐵道	一二九、二〇	降〇、〇五
公用	一八、七〇	降〇、〇六
債券	八九、八二	降〇、〇七

達一九三〇年來之新高峯、

香吐債市參差不一

統一公債、暗市略有軒輊、初因多頭出籠、大中潤德等均有吐售、統丙破入七十二元大關、嗣忽有同康恆康大華同順等相繼吸收、市面復振、下午趨勢平庸、結果盤旋略有參差、甲種大一角半、丙大一角、戊小一角、乙種軋平、成交一百四五十萬元、

「九一八」紀念 米業等休市

今日爲「九一八」十週紀念日、本市米市雜糧油餅紗花布疋等各業市場、均停市一天、兩租界警務當局亦特別戒備、以維護界內治安、明日照常復市、

機投米蠹無力支撐
糧號一家倒閉
國洋米大盤昨仍欲振反疲

國米　昨日國米到銷尚稱相埒、綜計永隆兩路運抵一百七十八包、本市店戶因今日「九一八」休市關係、進胃亦見稍增、惟環境仍屬欠佳、故人心猶疲、結果新粳平站、厚薄粳則悉挫二元左右、計開新粳價爲一百五十一元至一百五十元、北新白破一百五十七元至一百四十四元、南港早稻一百四十七元至一百四十五元、統市成交共二百石左右、

洋米　昨日洋米市況欲振乏力、查晨初開市、貨主尚圖拔高、相互拉提甚爲熱烈、故形勢一度稍呈轉機、行情略見回升一二元、嗣因實銷仍屬平淡、散圖逢高售脫猶衆、因此近午又復趨平、結果大致與上日相彷、統市成交共二萬餘包、英華司計開郎交小絞米五十噸、價爲一百卅元、又開米價步跌聲中、一般投機米蠹、已起動搖、昨有某某之大康糧號忽告倒閉、拖欠款項達十多萬元、

粉市堅定 麥麩無市

昨日洋粉市況、依然平淡、緣前定美粉續有到埠、且逢米蠹之時、人心虛怯、上漲無力、更且多方撐持、欲挫不能、全日交易不滿萬包、行情無大上落、

上午做開行情

五燕牌洋粉	三一·六〇
香蕉牌洋粉	三一·八〇
炮台牌洋粉	三一·八〇
又	三一·一五
金龍牌西楼	三一·〇〇
又	三〇·〇五
又	三〇·三五
又	三〇·〇五

下午做開行情

香蕉牌洋粉	三一·九〇
炮台牌洋粉	三一·〇〇
金龍牌西楼	三〇·二〇

△小麥　小麥市存均稀、市價猶站原盤、華廠爲四十七元、日廠四十五元、

△麩皮　昨日麩皮供求皆缺、仍乏甕額交易、市呈堅定之勢、

油市不支重降
苞米漸趨起色

△油市　食油市況又呈不支之態、蓋自上日一度盤旋後、各方謠傳不一、又傳運油將到、投機觀望、而實銷亦屬不起、兼「九一八」停市一天、多頭頗有了結、清油及生菜油期貨均趨疲頹、計開大有廠清油三千餘担、日華廠生菜油近四千桶、價比上日降跌四元、生豆油仍乏正市、

△豆市　黃豆市況先緊後鬆、客銷比前爲減、本街去化亦不暢、故市面欲漲乏力、計開天津歸德青口等豆一千包左右、售價軋小三五元角、

△苞米　苞米市況漸有起色、因日商復有吸取、兼有散閒略進、荷蘭黃苞米價由廿九元三角、步升至九角、西貢陳苞米亦須廿八元八角半、成交三千餘包、

△紅糧　紅糧市況亦稍進展、蓋以新貨來源不多、本客實銷尚不寂寞、市面略見提升、計開明光紅糧五車、價爲三十二元、

建築需用不惡 磚灰一致步挺

建築材料之磚灰市況、大致均呈步堅之局、查磚瓦來源、每日到船十餘艘、本街建築需用尚稱不惡、而售主一再拔高、市面日趨昂挺、土貨機製磚瓦一致向榮、水泥交易仍佳、日貨紙包水泥銷場爲大宗、近來金泉久昂、售價一漲再漲、其餘紙筋石灰及細黃砂石子等、均趨上展、昨市土青磚「洪二」每萬七百元、紅瓦二千一百五十元、機紅磚七百五十元、土青瓦二百元、紅平瓦每千四百六十元、紙筋每方一百五十元、石灰每担十一元、啓新馬牌水泥每桶一百四十五元、白水泥每袋六十元、日貨水泥每袋價須四十元、

肥皂火柴 跌風已戢

昨皂市跌風已戢、蓋以國際形勢較前已屬明朗、故人心已漸趨堅、本客行號進胃頗佳、鄉戶亦略有進取、故市價欲跌又止、計開固本皂每箱六十一元、黃祥茂皂每箱五十一元、白祥茂皂每箱四十八元半、均與前市無大差異、火柴市況因實銷而不暢、客戶均存觀望心思、故交易仍屬平淡、市價亦無更動、計開美麗牌火柴每箱一千〇四十元、鳳凰牌每箱九百五十元、市平、

廣油帮大量出籠
砂糖期現均抑平
預料後市尚看鬆勢

○期貨○　昨日期糖市況、初承上日漲勢、買氣蜂湧、市遂進展不已、後以廣油帮大量出籠、暨散多求脫股切、致吸胃轉懈、勢遂回平、晨開廿日期一百卅四元五角、逐升至一百卅五元、後即盤旋回穩、收盤一百卅三元七角、月底期開一百卅六元、賣氣籠罩下、排跌至一百卅三元五角、後大戶又吸、盤旋略升、追收盤爲一百卅四元一角、混合交易廿日期一百卅三元五角、月底期一百卅三元九角、午後週三無市、

○現貨○　現糖市況、始因多方拉抬、續力而呈挺勢、嗣以實銷欠佳、散閒吐售回低、結果與前稍有軒輊、計開八月份進口粗砂價爲一百卅四元三角至一百卅四元、

基隆烟煤
新到共三千五百噸　開價約四百五十元

日前某輪有基隆統煤到滬、從產地裝來、在滬卸貨、由某號經理代售、不久即將開盤、約四百五十元左右、

烟煤近來因到源稀少、市上現貨頗形缺乏、致暗盤日高、有價無貨、

上午九月廿日交割

開盤	一三四·五〇
最高	一三五·〇〇
最低	一三三·五〇
收盤	一三三·七〇

人心飄忽不定
現紗交易轉稀
廿支雙馬比上日軋漲九元

現紗市況、因上日場後業中互做祇三百餘包、末盤復起近十元、是以同業人心向榮、昨晨雙馬喊高開盤、價爲一千七百四十五元、即開高十六元、開後客交沉靜、港幫觀望不前、南洋幫僅辦細紗數十包、市勢美棉續降、印棉略堅、欲漲無力、且因謠言傳說不一、人心飄忽、紗價盤高盤低、并無一定標準、金證兩幫吞吐無勁、投機商互交亦稀、幾度盤旋至午收爲一千七百三十八元、中間有十二元上落、開收盤比較見低七元、若比上日午收軋升九元、其餘各牌細紗均見上漲、結果午前做開比上日場後共成交四千〇六十二包、內南洋幫進五十五包、香港幫進廿包、同業投機互進三千九百八十七包、今日市場休息一天、

由同業進亞姆拉花一百包、價三百四十八元、又進一百包、價三百四十九元半、又進一百包、價三百四十四元、又進一百包、價三百四十四元半、又進巴西鬪宮花一百包、價三百四十七元、又進巴西鬪宮花一百包、價三百三十七元、

期紗近昂遠低

昨日雙馬期紗市況、盤旋而無大榮辱、大致近堅遠疲、九月期比上日軋升二元、十月期小四元、十一月期降二元半、

	九月期	十月期	十一月期
前市			
開盤	一六六一·〇	一六七〇·〇	一六七七·〇
最高	一六六三·〇	一六七三·五	一六八二·五
最低	一六五七·〇	一六六六·〇	一六七三·五
收盤	一六五七·五	一六六九·〇	一六七九·〇
後市			
開盤	一六六〇·〇	一六六九·〇	一六七九·〇
最高	一六六〇·〇	一六七一·五	一六八二·〇
最低	一六五八·〇	一六六六·〇	一六七六·〇
收盤	一六五九·〇	一六六六·〇	一六七九·五

現棉轉趨平穩

昨日現棉廠需轉寂、同業需求尚稱良好、市呈平穩之象、計

外棉美疲印堅

（紐約十六日電）美棉市況、續告下游、因天氣良好、南方套賣及多頭了結而疲、結果比上日軋小十四至十七磅音、米得林現貨售美金一角八分二厘六、又孟買棉電、市況稍有參差、因期貨商賣出、而出口商購進、結果上落半羅比至二羅比半、

呢絨表面雖熱鬧 骨裏危險實堪虞

各幫投機家自中德戰爭爆發以來、致近對於行將深入秋令之國洋貨呢絨、不論花色之厚薄及身骨之高低、大有見貨即收與來者不拒之概、其中最爲吸戶歡迎者、爲各檔大衣呢、市價亦以該項厚花色最爲高昂、如天官圖每碼竟已升至二百四五十元、確屬駭人聽聞、惟有最關重要之一點、即將來市民之購買力、能勝任與否、則似未顧到、故同行咸以爲表面喊價雖極熱鬧、內幕則難免有隱高跌重之慮、

華中終止收買 絲市交濟價定

本埠絲市、行情與前日相同、探悉無錫絲價、因華中公司中止收買、滬絲客二

日商行供意極濃 紗布行情復下墜

標準紗布、昨晨開盤平淡、多空雙方均抱觀望態度、棉布則稍有散戶收納而略堅、斯時伊藤、阿部市等突來全頭加碼、逐路頻塞、華興永孚亦追蹤吐售、僅萬裕啓豐永盛收進、故行市乃見平疲之狀、市勢不支而下墜、迨至後市開出、初則續承午前之疲勢而萎、旋則有大美因供過於求、棉布一度見漲、而洋行方面、日信、伊藤、阿部市、竹村、依意供意極濃、行市乃告擠住、成交亦見減少、晚收結果、較上日、棉紗軋跌十元至二十元、棉布低一角半至三角半、成交總數計紗二二五〇〇包、布二一九二五包、

反手二十支藍鳳標準紗

月期	開盤	二盤	三盤	收盤	比前收
▲前市					
九月	一·五六六·〇〇	一·五六〇·〇〇	一·五六六·〇〇	一·五五二·五〇	跌一七·五〇
十月	一·五八七·〇〇	一·五八三·〇〇	一·五八二·〇〇	一·五七六·〇〇	跌一九·五〇
十一月	一·六二四·〇〇	一·六二五·〇〇	一·六二一·〇〇	一·六一〇·〇〇	跌一五·〇〇
十二月	一·六九五·〇〇	一·六九一·〇〇	一·六八九·〇〇	一·六八〇·〇〇	跌一五·〇〇
▲後市					
九月	一·五六六·〇〇	一·五六六·〇〇	一·五六一·〇〇	一·五四一·五〇	跌二八·〇〇
十月	一·五八二·〇〇	一·五八〇·〇〇	一·五七九·〇〇	一·五七一·五〇	跌二四·〇〇
十一月	一·六二五·〇〇	一·六二五·〇〇	一·六二〇·〇〇	一·六一五·〇〇	漲〇·二五
十二月	一·六九五·〇〇	一·六九六·〇〇	一·六九三·〇〇	一·六八五·〇〇	漲〇·〇〇

十二磅龍頭標準細布

月期	開盤	二盤	三盤	收盤	比前收
▲前市					
九月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	跌〇·三〇
十月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	跌〇·四〇
十一月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	跌〇·三〇
十二月	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	跌〇·二〇
▲後市					
九月	三六·二五	三六·一五	三六·一二	三六·〇五	漲〇·一五
十月	三六·二四	三六·九〇	三六·三一	三六·九九	漲〇·二〇
十一月	三七·三五	三七·四一	三七·二一	三七·五〇	漲〇·一〇
十二月	三八·一〇	三八·〇〇	三八·〇一	三八·〇〇	漲〇·〇五

★新開三興洋行 廉價拋出期布★

布業市場通告、今日因「九一八」休業一天、昨晨開盤時、各方進出減少、紗廠心思平疲、雜牌開訊之人定、本日市況在平靜中盤旋、又以近新開之三興洋行、昨日初次開售期貨九十月份細布共計一、二五〇包、市價特廉、皆爲同業定進、飛魚爲五十七元五角、後售五十七元七角五分、龍鳳初做五十七元五角、後售五十八元、彩球五十七元二角五分、喇叭童爲最多、價五十七元五角、後市因場上人數較少、無正式做開、盧雕細布五十二元五角、寶貝細斜五十三元、四君子嗶嘰開價二元二角四分、後由阿部市岩尾相繼賣出、小價暫見二元二角三分、客幫實進居多、晚收二元二角三分二五、

▲十二磅細布

名稱	開價	收價	比上日
▲前市			
龍頭	[illegible]	[illegible]	跌〇·二五
又老單	[illegible]	[illegible]	跌〇·一〇
飛魚	[illegible]		跌〇·一〇
彩球	[illegible]		跌〇·三〇
陽鶴	[illegible]		跌〇·一〇
藍鳳	[illegible]		跌〇·三五
喇叭童	[illegible]		跌〇·一五

▲四十碼細斜

名稱	開價	收價	比上日
龍頭	[illegible]		跌〇·三〇
玉蟾魚	[illegible]	[illegible]	跌〇·三五
寶貝	[illegible]	[illegible]	跌〇·一五
五福	[illegible]		
四君子嗶嘰	[illegible]	[illegible]	跌〇·〇〇五

津幫納胃已呆 茶芯停止採辦

無色貢熙綠茶、美莊進胃續有、昨向大達利茶廠進四十六箱、成交價二百廿八元、綠茶芯津幫之謝、廣東幫進花香七十担左右、價每担自一百五十至一百六十元不等、錦豐祥昌記榮泰昌等茶廠所售出、尚有鄰門茶子十餘担成交價四百八十五元、

千八九百元、橫濱絲市、均見回跌、九月份升二日金、十月份升一千四百六十九元、十一月份無市、十二月份一千四百八十九元、明年一月份一千升四日金、四百九十四元、升四日金、

輪船出口

船名	日期	公司
▲海門啓東青龍港泰安港班		
華康	單日晚十一時	公記
▲南通任家港兼灣港浦班		
大達	每晚准十時	萬順
天生	每晚准十時	福泰
隆興	每晚准十時	協興
閘平	每晚准十時	萬利
華慶	每晚准十時	中華
南華	每日輪流開	中華
▲北沙青龍牛洪聚積崇明班		
大華	每晚十一時	中豐
華國	每晚十一時	福新
▲常陰沙新生張黃新港班		
復興	十八晚九時	大新
安泰	十八晚九時	興南
華通	十九晚九時	大新
長和	十九晚九時	益益
安源	十九晚九時	大新
新源	十九晚九時	東海
▲江北各埠停靠班		
德興	十八晚九時	萬利
福新	十九晚九時	福泰
內河輪 ●蘇州無錫常州常熟班	十九開沿途停靠	生昌
內河輪 ●杭州楓涇嘉興德清塘棲班	十八日沿途停靠	上海
內河輪 ●湖州平望南潯震澤班	廿三日開沿途停靠	上海
內河輪 ●三十四號二十隔洋橋班	每隔二天開	利濟
內河輪 ●金山平湖班	每隔四天開	利濟
內河輪 ●嘉興硤石班	每隔四天開	利濟
▲南華班		
明生	十八晨汕頭香港	怡和
成都	十九晨廈門香港	太古
濟南	廿一日香港	太古
嘉山	廿一日汕頭廣東	東亞
安順	廿四晨廈門新加坡	太古
太原	廿六晨香港馬尼拉	太古
嘉應	廿六晨汕頭暹羅	太古
▲北洋班		
日陞	十八晨烟台天津	怡和
岳州	廿七晨烟台天津	太古
廈門	二十日香港汕水爪哇班	[illegible]
芝沙巴	廿八日[illegible]	渣華

市情一覽

金融

大條近期	廿三辨士五	
遠期	廿三辨士四三七五	
美銀價	三角四七五	
印銀現貨	六三羅比	
近期	六三羅比	
遠期	六三羅比〇一	

●各國匯兌

英美	四元〇二分半
英滬	三便士一八七五
美英	四元〇三分半
美滬	五元四角

●銀樓飾金

大同行	九百卅元	升十元
紋銀	十元	平
新同行	九百卅元	升十元
紋銀	十元	平

●內盤收市

英匯	二辨士八四三七五	平
美匯	四元七五	降〇六二五

●各國貨幣（單位元）

幣別	買價	比上日
英金鎊	[illegible]	升五·〇〇
英金票	[illegible]	升一·〇〇
美金鎊	[illegible]	升五·〇〇
美金票	[illegible]	升〇·六五
香港票	[illegible]	降〇·〇五
日金票	[illegible]	升〇·〇四

証券

●國內債券

種類	收盤價	比上日
統一甲種	[illegible]	升〇·一五
乙種	[illegible]	平
丙種	[illegible]	升〇·一〇
丁種	[illegible]	平
戊種	[illegible]	降〇·一〇

●華商股票

類別	買賣價	成交價
龍章造紙	[illegible]進	[illegible]
上海水泥	[illegible]出	[illegible]
南洋烟草	[illegible]進	[illegible]
又	[illegible]	[illegible]
先施公司	[illegible]進	[illegible]
又	[illegible]	[illegible]
國貨公司	[illegible]出	[illegible]
又	[illegible]	
世界書局	[illegible]出	[illegible]
大東書局	[illegible]進	[illegible]
冠生園	[illegible]進	[illegible]
又	[illegible]進	[illegible]
華商證券	[illegible]進	[illegible]
又	[illegible]出	[illegible]
中國內衣	[illegible]出	[illegible]
永安紗廠	[illegible]進	[illegible]
三友實業	[illegible]進	[illegible]
又	[illegible]出	[illegible]
浦東銀行	[illegible]進	[illegible]

●中西股市

股名	上午收價
匯衆公司	[illegible]
揚銀公司	[illegible]
上銀公司	[illegible]
國際信託	[illegible]
中營公司	[illegible]
業廣公司	[illegible]
中和公司	[illegible]
英聯船廠	[illegible]
亞洲船廠	[illegible]
怡和啤酒	[illegible]
會德豐	[illegible]
怡和紗廠	[illegible]
上海毛絨	[illegible]
電車公司	[illegible]
公共汽車	[illegible]
電話公司	[illegible]
自來火	[illegible]
紙業	[illegible]
祥泰木行	[illegible]
鋼業公司	[illegible]
中國墾植	[illegible]
開平	[illegible]
英達區	[illegible]
英橡華	[illegible]
華打安南	[illegible]
志摩	[illegible]
陳氏	[illegible]
振沙吉特	[illegible]

下午週三無市

紗花

支數	牌名	價格	去路
二十支	雙馬	[illegible]	同行
又	蝴蝶	[illegible]	南洋
又	三星	[illegible]	又
又	天女	[illegible]	同行
二十支	金城	[illegible]	又
又	又	[illegible]	又
三十支	金寶星	[illegible]	又
又	金雙獅	[illegible]	又
又	金寶星	[illegible]	又
四十支	特五子	[illegible]	又
又	特金城	[illegible]	香港
又	天女	[illegible]	又
又	牧羊	[illegible]	為行
又	金橋	[illegible]	又
又	雙地球	[illegible]	又
又	老稅	[illegible]	又
又	新稅	[illegible]	又
又	雙馬	[illegible]	又
又開盤		[illegible]	又
又最高	又	[illegible]	又
又最低	又	[illegible]	又
又收盤	又	[illegible]	又
十二支金	橋	[illegible]	又
十支	得利	[illegible]	又
又	童子軍	[illegible]	又
六支	地球	[illegible]	又

刀	米仁	[illegible]
綺	華	[illegible]
克	羅華	[illegible]
闕	格志	[illegible]
怕	丁	[illegible]
橡皮	信託	[illegible]
里	漲	[illegible]
撒	麥格	[illegible]
加	倫丹	[illegible]
伯	亨	[illegible]
生	架拉	[illegible]
太	平馬拉	[illegible]
地	傍	[illegible]
橡	皮	[illegible]
信	和紗廠	[illegible]
標	地	[illegible]
可	他把路	[illegible]
新	開浦	[illegible]
敵	門答臘	[illegible]
生	茄苗利	[illegible]
中	紡	[illegible]
電力公債		一〇〇·〇〇

美棉	十六日收市	比上日
十二月	一七·五六	降一五
一月期	一七·七六	降一四
三月期	一七·八一	降一七
五月期	一七·九一	降一七
七月期	一八·〇四	降一五
十月期	一八·二六	降一五
現貨	一八·二六	降一五

印棉	十六日收市	比上日
平加爾	一五九·〇〇	升〇·五〇
亞姆拉	二〇五·二五	平
白洛去	二六七·七五	升二·五〇

米市

周浦新粳	一五一·〇	又	一五〇·〇
又	一五〇·〇	泰國一號	一三五·〇
無錫白破	一五七·〇	又	一三三·〇
又	一四四·〇	又二號	一三一·〇
崑山又	一四七·〇	又	一三〇·〇
青角薄稻	一四七·〇	又	一三〇·〇
又	一四五·〇	西佛米	一三〇·〇
又	一四四·〇	又	一三〇·〇
南港早稻	一四七·五	火絞米	一三〇·〇
香港白元	一四五·五	敏黨米	一三〇·〇
又	一四〇·〇	又	一三〇·〇
又碎元	一二一·五	小絞米	一三〇·〇
又	一二〇·〇	又	一二〇·〇
西貢一號	一三六·〇	西貢碎米	八〇·〇
又二號	一三五·〇	又	七〇·〇

雜糧

大有清油	[illegible]	又白赤	[illegible]
九月下交	[illegible]	又	[illegible]
又	[illegible]	又	[illegible]
日華菜油	[illegible]	崇明沙黃	[illegible]
九月下交	[illegible]	明光紅糧	[illegible]
又	[illegible]	西貢陳苞	[illegible]
又	[illegible]	又新又	[illegible]
又十月上	[illegible]	荷蘭黃苞	[illegible]
又	[illegible]	又	[illegible]
歸德黃豆	[illegible]	又白又	[illegible]
又	[illegible]	又	[illegible]
膠州又	[illegible]	青島生仁	[illegible]
天津金元	[illegible]	小磨麻仁	[illegible]

健康美與維他命 B_1

高單位維他命 B_1 劑

欲得眞正的健康美、必須有精力洋溢生氣勃勃的健康、欲得精力洋溢生氣勃勃的健康、那末、除飲食攝生運動三者以外、還須有維他命 B_1 純結晶製劑強力米太寶靈片的充分供給、因爲維他命B是精力的源泉、能消除人體的疲勞、維他命B是身體強健化的要素能增進食慾、輔助消化、促進排便、提高營養、所以我可以說、能充分補給維他命 B_1、定能充分發揮健康美。

強力米太寶靈片、是含有維他命 B_1 鹽酸鹽純結晶的內服片劑、其含量每片〇·五瓩（二百單位）、故比之普通啤酒酵母製劑中的維他命 B_1 量、約有十倍之多。

【包裝】一〇〇片　[illegible]

各大藥房均有經售

強力米太寶靈片

武田大藥廠

日本大阪市東區道修町
上海福州路一三五號
漢口江漢路
廣東漢民北路一五四號

41(5.96

新天地

名丑慈瑞泉病逝

老伶工又弱一個

·蓀誠·

北平航訊：名丑慈瑞泉，最近患病頗劇，故於隨同譚富英南來之約，因此只得作罷。不料十四日晨所患心臟衰弱症，突起劇變，在私寓溘然長逝。——享年六十歲。

慈伶在光緒年間，供職昇平署，又爲內廷供奉；演戲極規矩，頗爲慈禧后所喜。曾與譚鑫培譚小培譚富英祖孫三代配戲。

有子名少泉，亦習丑，藝遠遜於乃父。蓋走近來戲伶馬富祿一派，火氣很重；除在戲情以外討好，故益覺「老慈」之可愛可惜矣。

慈伶拿手戲爲送親演禮，浣花溪，法門寺，探親，與劉趕三路子不同。

一妻多夫·奇絕怪絕的美齒儀式

·黎柏譯·

印荷土人的怪生活（下）

在荷印，一夫多妻主義雖爲回教宗規所許，但在事實上，也只有少數上流階級者得享此項權利。——是全爲經濟能力的關係。另一方面，居住於爪哇西部朋他姆州，和羅巴克南部地方巴杜伊人卻很規矩，他們都是恪守一夫一妻的主義。最奇妙的事，則是有些地方竟盛行一妻多夫的風尚。如蒲奈沃西部桑巴斯地方的大爾族之間；就大都是這樣的。

關於處女們的貞操一事，有地方極重視，有地方則很馬虎。有位荷蘭民俗學者，曾說過「安蒲伊那羣島的婦女，在結婚的時候，絕對沒有一個是完璧的」這句極端的話，雖未必十分準確，但也實在是一般的情形。又如蘇門答臘西海岸他巴奴里州南部芒大林地方的巴他科族，在十九世紀末葉之前，竟流行着這樣一種惡劣風氣：小姑娘在出嫁之前，必先由她的父親，將其貞操破壞，否則不具備出嫁資格。這眞是禽獸之不若的奇聞怪事。

但是，像爪哇人，蘇門答臘西海岸巴達克高地區的馬來人，塞萊皮斯島南部的麥加沙人，以及蒲奇人等，則對於女子貞操的監視，非常嚴密。又如馬杜拉島島民，婦女在結婚之前，必經一番檢驗。必須驗出確屬完璧，男方才進行聘娶；否則，那不貞之女，便爲衆所共棄，問津無人。

坐孩子　丈夫行婦職

荷印人有一種迷信，認爲死於產褥的婦女，其靈魂叫做「滂蒂阿那克」，她會專對產婦作祟。故爲辟邪起見，常用樹根，鐵，符咒等各種東西，以資保產。同時，對於產婦的食物，也施以種種禁忌，且禁產婦夜出。有的地方，則產婦坐在門扉之側，以及伐木結繩，乃至產婦丈夫點火等，都被認作不祥，懸爲厲禁。

在荷蘭，將產婦安置在爐上或爐旁以取暖的風習是廣泛地流行的。又在若干種族之間，嬰孩一生下來，產婦便馬上起床，操作家務；而丈夫則暫時將他原來的工作丟開，一天到晚陪着那嬰孩睡着照料，一切不許越雷池一步。譬如香料羣島蒲雞島的阿夫爾族，便有這種習慣。

嬰兒題名　五花八門

荷印土人凡有小孩生出，一律都舉行慶祝；此風爲各地所同。嬰孩命名的日期，則因地而異；如爪哇人在三朝，阿蒂安人必須在第四十四日，給嬰兒取名。一般講來，荷印土人的「姓」和「名」，並沒有嚴格的區別，本來祇有「名」；惟有那曾受歐洲人的影響的米那哈沙地方和莫洛貝地方的基督教徒，纔有姓有名。但他們雖「坐不改姓」，卻並非「行不改名」；且是往往一改再改的。尤其在碰到什麼不幸事件，或重大事故的場合，第一個受影響的就是他們的大名；因爲是非改不可啦！

爪哇，普通在嬰孩出世後，他（她）爸或媽的原名便從此束之高閣，而以嬰孩的名字加上「的爺」「的娘」兩字來代替。假如嬰孩的名字如阿毛，其爺娘便被稱爲「阿毛的爺」「阿毛的娘」。又在中部爪哇地方，有一種風氣，凡長子死掉，父親便襲用這亡兒的名字。再如男子在結婚後，贅居妻家，便改以岳父之名作爲己名。又在一旦得意後，（如忽做大官，發橫財等），也往往要改名。至於名字之選取，則爪哇的貴族階級喜擇取與佛教有關的字樣；而一般回教徒則喜歡採用回教聖人的大名，但也有名字一經取定，終生不二的，如阿蒂安人即係如此。這也是一種迷信，認爲改名是不吉之事。蘇門答臘西海岸的米南加蒲族，則另有一種習慣，喜歡拿自己小孩的名字，和別人的小孩的名字互相交換。又蘇門答臘中央山脈地帶的卡羅巴他科人，父母和親友，都不該爲嬰孩取名，而反得去請教陌生人；因他們認爲親屬給嬰孩取名，不利於嬰孩的命運。

美齒儀式·鳴炮爲號

荷印土人間又盛行各式各樣的美齒術。他們在牙齒上施行彫刻裝飾功夫，手法很高明。所用的工具，普通爲鋸子，鑿子等。大概的花樣，如將牙齒染黑，鑲金，鑲螺鈿，穿個孔穴，多的上端磨成三角形等等，多得不勝枚舉。

蘇門答臘卡羅，巴他科族，對於這種美齒術的施行，規定儀式，隆重舉行，當作是一件了不起的大事。當舉行之日，司祭先到場祭禮一切，一聲鷄叫，便鳴砲爲號，作儀式的開始。那些接受美齒手術的大批少男少女們，一個個都是喜氣洋洋，穿戴得非常美麗。

美齒手術完畢，少男少女再赴浴池，將嘴內洗滌一番，然後再上禮堂，接受司祭的祝福。最後是大排筵席，結束這一幕美齒儀式。

施行美齒手術的年齡各地不盡相同，大概都在及冠之年或舉行婚禮以前。但有很多地方，則須在丈夫或近親者死後纔施行美齒手術。從這一點上，可以推想那種風尚，也許有其銘心刻骨的意義；而顯見留存着濃厚底原始風味的。

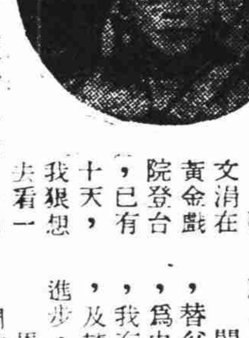
馮河間周道如締婚因由

·蕘公·

辛亥之秋，革命軍義旗高舉，聲震寰宇。河間馮華甫（國璋）率清兵第一軍南下，與民軍戰於鄂北，乘勝撲漢口，大加焚殺；（黃克強即因此退出漢陽）事後，清廷因其殺伐有功，錫以男爵。民國成立，馮繼張錫鑾爲直隸都督。二次革命起，以江淮宣慰使督師攻江甯，甚亟；若與民黨爲世仇。迨任滿將去，復力主南北議和，則又非昧於時勢者。當民四袁氏帝制議起，馮示反對，袁令入京供參謀部長職。後馮電無二志，著紳乞留，袁乃命留鎮江南。時馮方斷弦，袁忽挽李經羲作伐，以宜興周道如女士嬪馮。華甫本無續娶意，知袁多猜忌，允則兩全。周歸馮後，明敏持大體，威儀赫然，馮甚敬畏之。但項城爾時不以親屬閨秀結秦晉之好，而以周女士歸之；世人莫測高深，無不引以爲奇。讀杞縣步章五（即林屋山人）記周嬪馮之動因，方知皆章五三指之功也。緣周本袁氏諸女之家庭教師，迨袁女逐一嫁去，周感覺異常，一日忽昏厥，口吐白沫。時步爲袁氏幕僚之長，且號知醫，府內皆主請步先生診之。步切脈後，即開一橫單，囑即煎服。袁夫人命侍婢詢病源，林屋但頷首不答。寒雲問之亟，步曰：是女老死，未免大背人道，速爲覓一塞修來。袁曰：彼常告我，將以獨身終，奈何？步曰：言不由衷，君信之乎？我今脈象已告我心事矣！於是袁乃告之堂上，適逢袁欲羅絡馮氏，乃使人作伐。時馮年已望六，周竟首肯，成此良緣。然此老新娘，年亦四十外矣！

·民國野史·

觀：張文涓捉放·馬豔芬春秋配（一）



張文涓在黃金戲院登台，已有十天，我很想去看一次，但不得工夫。昨天（十六日）朋友約去看她的捉放曹。我們到時很早，台上正唱奪太倉。馬盛龍扮張虬，唱打表情都可以。這個角唱做很繁重，若換一個頭號的大角來唱，再加上後面有好刀馬旦接後盾，倒很火熾可觀。就因爲收場的是刀馬旦，張虬一角，遂淪爲配角。奪太倉這齣戲，也就成爲開場戲了。

閻世善扮張虬的女兒，替父出戰；這和取金陵的情形一類，爲巾幗爭光，義烈可風。世善的戲，我有數月未見；今觀其身上的筋節，及轉彎抹角之處，益臻純熟，更有進步，可喜可賀。

馬豔芬唱春秋配。「檢柴」一場，閻繡俠扮李春發，乳娘是張少泉扮。馬豔芬幼時，瘦得可憐；幾年不見，如今忽胖得可驚。女大十八變，信不誣也。（男角中之四大且，無不大發其福，又不止女的獨能變胖。胖爲藝人所最畏之事，然既胖之後，即無法可施。）她的唱做都很規矩，太穩重，口齒欠勁；想亦個性使然。

檢柴回見繼母：（張玉省扮）唱一段流水，極有韻彩。「碾澗」一場之唱二簧，表情不足，亦甚穩練。由上命惡人侯官摘花，手段靈活而結實；唱一段二簧搖板，威猛有味，嗓音之大，足以震耳。（姜秋蓮受繼母虐待，隨乳母逃出，欲至南陽投親；行至清水澗，遇惡人侯上官，將乳母殺死，包裹搶去。又威逼秋蓮成親；秋蓮心生一計，命此賊採生於山坳險處之花，將賊推入澗中，以石砸之，幾死。女乃逃去。故此場名碾澗。此後如接唱，還有被誣屈監；二簧班多不接演，梆子班此戲每演全本，甚佳。）有程少餘好的唱做，此場大爲生色；配角之重要如此。（圖：馬豔芬劇影）

綠蕉仙館

武功亦須集成於文廟

孔廟亦曰文廟，孔子古稱文宣王。集文章禮樂之大成，故曰「斯文在茲」「敷文覃化」。孔老夫子所遺的印象，總是「文」的；然而舊時尊孔典禮於文事外，凡最大的武功亦要到孔廟舉行盛大的儀式。例如前清康熙時代之征葛爾丹，乾隆時之平金川，出師回師都須同太學向孔子行告祭。所以孔子的權威又在「武」！

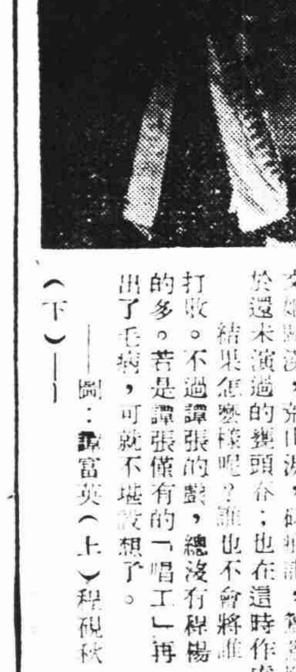
「禮記」「王制篇說」「天子將出征，受成於學，出征執有罪，反釋奠於學，以訊馘告。」「詩經」上說「矯矯虎臣，在泮獻馘。」禮記又說「王師大獻則奏凱樂，大司樂長其事」。所以康熙根據此義，在北京國子監特立一碑說：「受成獻馘，一歸於學，此文武之盛制也，朕溯意於三代，故出師告於神祇，歸而遣祀闕里，茲允廷臣之請，猶禮先師以告克，於六經之旨相符。」更取思樂泮水之義，爲師以銘之。銘曰「蠢爾先聖，萬世之師，敬信愛人，治平所基，煌煌聖言，文武道一，禮樂征伐，自天子出；朕臨域中，逾茲三紀；曾見饕竊寐永矢，下念民瘼，上承帝闡，四海無外，盡隸侯尉」。（中段述戰陣之事從略）「昔我往矣，在泮飲酒，陣師鞠旅，誓屈囊醜。今我來思，在泮獻功，有赫頌聲，文軌來同，采芹采藻，頌與東魯，車攻馬同，亦鵠石鼓，師在安民，出非得已，古人有作，昭示此旨，綸維虞廷，謨敷文德，聖如先師，戰慎必克，惟兵宜戢，惟德乃綏，億萬斯年，祖此銘詞」。

如此每次大討伐大武功，不是立碑太學，就是大祭文廟，所以北京的國子監，禮樂雍容之外，又有些威風颯颯氣。

虞曾樓閣談薈

劇鬥：程硯秋與譚富英

·樸齋自平寄·

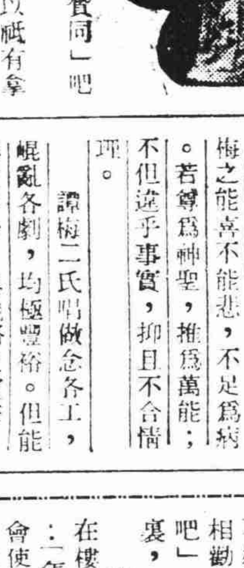


程硯秋與楊寶森，譚富英與張君秋，兩個生旦合作的硬班子；不久就要到上海來，分隸黃金戲院與大舞台打對台了。這倒是滬人的耳福！在北平還見不着的事，而卻飽了滬人要有一場惡鬥，大概是不能避免的事實。好在鷸蚌相爭，便宜了漁翁。滬上人士，正會表示「無任贊同」吧？

雙方究竟是誰勝誰敗，還話很難預說。因爲的確是棋逢對手了！所以祇有拿「藝事」來批一下，而後可以推斷一二。

程硯秋，據他前歲由滬返平時對我談起「上海又歡迎老戲了」以後，我知道他在上海是極受歡迎的一個青衣；新戲「鎖麟囊」也很能叫座。現在北平與奚嘯伯並稱於時，不過沒有奚的戲路寬，資望也稍淺一點。楊寶森，力摹余叔岩，唱做都很規矩。據說：他在上海的人緣還不錯。

譚富英，有一條好嗓子，與張君秋正是一樣。不過他兩人的玩藝不能「細品」。將譚來比余（叔岩）孟（小冬），總覺得「味兒淡薄」不少。至於張比梅程呢？他便顯着「粗枝大葉」了。但如不做比較時，卻能叫得響！



對壘以後，勢必會這樣：譚張儘量演唱工戲！什麼探母回令，二進宮，失街亭，玉堂春之類。程楊儘量唱其私有專長的戲；什麼文姬歸漢，荒山淚，硃痕記，鴛鴦塚，以至於還未演過的甕頭春；也在這時作處女演。結果怎麼樣呢？誰也不會將誰打敗。不過譚張的戲，總沒有程楊的多。若是譚張僅有的「唱工」再出了毛病，可就不堪設想了。（下）——

圖：譚富英（上）程硯秋（下）——

楊寶森張君秋棋鼓相當

玩藝兒與路子

多寡寬狹截然兩事

·凌霄漢閣·

譚鑫培宜悲不宜喜　梅蘭芳宜喜不宜悲

一個譚鑫培，一個梅蘭芳；一生一旦大體上說，都是卓越的人材，可無疑義。工力，才質，內心，技巧，各有其大過人處；又各有其特徵。（亦可謂之「作風」）譚悽清蒼秀，梅嬌婉憨稚；譚宜於悲劇，梅宜於喜劇。

有所長，有所專，即可名世。故譚之能悲不能喜，梅之能喜不能悲，不足爲病。若尊爲神聖，推爲萬能；不但違乎事實，抑且不合情理。

譚梅二氏唱做念各工，崐亂各劇，均極豐裕。但能事之多少，與戲路之寬窄，乃截然兩事。就其專而精之範圍，許爲傑才，可無問題。如必欲推爲這個亦是絕調，那齣又是傑作，則吾可斷言曰：「兩人的路子（表演）都窄！」

譚鑫培——苦拉拉——

譚鑫培的裝扮以方巾褶子（小文扮），或箭袖，英雄衣（小武扮）爲最合式美觀，其唱工以反二黃如寄寃報，碰碑嗚咽悲涼，聽之如秋墳鬼韻，哀感頑豔，即西皮如探母之宛轉低徊亦饒勝致，但稍涉堂皇，（如王帽）亢激，（如汪派戲及孫劉之三大闊戲）便不對工。尤其不善笑（笑有九種，譚鑫培無一而可），其唱工無不帶酸鼻音，故凡慷慨，暢旺之戲情唱念，皆是「此路不通」，不怕他的戲多至二三百齣，不怕他文武崐亂怎樣的能。他的神氣總帶些「苦拉拉的」他的音調總是淒淸，千變萬化，只是一條胡同。

梅蘭芳——甜絲絲——

梅蘭芳的傑作以樊江關之薛金蓮爲生平第一。嬌，驕，憨，稚，華，貴，俊，俏，無不合於劇中人之身分。他如「戲鳳」鳳姐，「虹霓關」丫鬟，「探母」公主「醉酒」貴妃亦都不愧爲優秀分子，然剛決悲慘之劇，如「刺虎」之貞娥，在行刺的做工表演出來以前，總像個要下辣手的女子，因爲他的神氣口吻總是那麼「甜絲絲的」。「別姬」的虞姬，是任何後輩所不能及，但自盡一場從侍酒舞劍以至自刎，總是「甜面孔」多，此非有意冷淡了劇情，實是本人個性，根本沒有淒慘剛決的因素。「嬌宛憨稚」是其特長，亦就是這一條胡同。（上）

灶·鷄·子

·伯符·

蟲類的長壽郎

蟲類大都生於春夏之交繁衍於夏秋二季，到了冬季一齊走上死亡的途徑，不過在冬季裏，也有一種能鳴的蟲子在活着，還在叫着。牠的名字叫灶鷄子。身體比蟋蟀小，土灰色，和灶上的泥土是同樣的顏色。有兩個小翅膀生在背上。長不是蔽體，鳴時以翅顫動成聲。牠雖同居，生在廚房的牆壁裏，或灶的旁邊。牠在春冬兩季，因天氣寒冷，不能離開廚房。有時牠們成雙作對的在湯罐蓋上，或灶頭上跳跳玩玩的叫着。到夏季裏；廚房中熱度很高，牠們就爬到其他地方；如客堂，廂房，或將台下居住，依然度着唱隨生活，等到秋天的時候，牠也附和其他蟲類唱着卿卿的歌聲，牠的叫聲不及蟋蟀宏亮，但富於悅耳的彈性。牠的壽命，可以活到一年以上。灶鷄子可說是蟲類中的長壽郎了。

·周璇·

小常識

·江漢·

人每分鐘脈的跳動，平常爲七十二次。反之，即是疾病的徵象。

天空中的星，我們肉眼所能看見的，約有六千多個。

蜈蚣的毒全在左右兩螯上，廣東人食蜈蚣只須將螯剪去，那就沒有關係了。

鬥法

·黃也白·

「佛門淸淨地，變作是非場」，現代的出家人在寺院中，已同投機市儈沒有兩樣，他們把寺產作爲私產，照樣奢侈的過着生活。看到近來上海兩大名剎！靜安寺與龍華寺——爲「丈方」的「肥缺」而在報上互相攻訐，我們眞不相信六根淸淨的佛門子弟，還有這一股豪興和雄心？

你說是「爵位」，我說是「世襲」，各有三百年道行，儘管放馬過來，於是，靑竹竿掏屎坑，愈掏愈臭，而當局對於和尚道士們的一切「什錦亂拌」，大概還沒有想到應該怎樣去處置？所以世抱着「不生不滅」的宗旨，讓他們「自生自滅」；然而，寺院既屬地方公產，那麼這班無恥之徒，地方當局就應該嚴厲處置。一律攆出，免得使歷史上的名勝古蹟，給這般變相市儈，作爲爭名逐利的場合？

三千年的松樹

·辛子·

美國加里福尼亞的施柯亞國家花園中，矗立着一株二百六十尺高的大松樹。它的名字叫做「希門」，是在一八七九年經普姆斯胡弗發見後替它取的；當時命名的意義，乃是紀念美國內戰時司令長官希門將軍。

這棵希門樹，雖則不能知道它正確的年歲，但大家都估量着它有三千至四千年了。它在地面上的樹幹的直徑有四十五呎，在離地一百七十呎高的地方的樹幹直徑，也有十六呎。如果拿這棵樹的樹幹來建築房屋，是可以造一所包含五十間左右的大屋，同時約需三四十輛大而有軌的貨車來載運這些木材！

這棵大松樹的分枝，最大的一枝它離地面有一百二十五呎高，直徑差不多有七呎寬，長度有一百四十餘呎；就是較小的在離地面一百九十餘呎高的幾枝分枝，直徑也差不多都有三呎多寬，七八十呎長哩！

高大的莊嚴的希門大松樹，在白種人未曾越過太平洋到達美洲的時候，它早已生長很久很久了！

海國春秋

·吳越作·

四八　話着會使肚子餓的更快

莊老四有了年歲，聽見人家說「原來是爲了一根鷄毛」。其意好像是說，一根鷄毛，太不値得這樣小題大做。他就把手一擺道：「諸位請評評理，一根鷄毛，談何容易？先有鷄子，由鷄子變成小鷄，由小鷄變成大鷄，不知道要吃多少米，才長出一根鷄毛來。小阿寶偷偷的拔了一根去，等一會，中阿寶又來，再等一會，大阿寶又來，此風不可以長。而且賣起鷄來，連鷄毛也併合了賣的，少了一根鷄毛，就是少了鷄的分量，這如何可以不追究」？莊老四說時，里弄中的人，大家恭聽着，靜了一靜。亭子間嫂嫂也申說理由道：「各位聽之，我的孩子，不過拿了他們一根鷄毛，便値得這樣捉強盜似的，罵人，打人，吆喝人，假使拔了這老頭兒一根鬍子呢？假使拔了小東西一根頭髮呢？那怎麼樣？是不是賣起人來，也連鬍子和頭髮併會了一起賣的呢」？

在一個里弄中，都有着排難解紛的魯仲連，看亭子間嫂嫂，沒有能像莊老四一樣有錢，又只有母子二人，便偏袒着莊老四，說：「追原禍始，總是去拔了人家雞毛的不好。以後不許再拔；以後要拔的話，就莫怪莊老先生發脾氣」。莊老四經五六個人相勸之下，究竟還是拿回那根雞毛來，交給阿林，說：「廢物利用，你拿去做毽子踢吧」。阿林道：「老爹，做毽子，要三根雞毛呢」。莊老四道：「你等着，一兩個月裏，一定有雞毛脫下來的。」

莊老四到了家裏，把那青年僕人對付了一頓，說他吃糧不管事，倘然不是小少爺在樓窗上看到，那損失還要重大。阿根低了頭，垂了手，連大氣也不敢透，莊老四道：「怎麼不說話了？」阿根道：「我要站在門外看守着，那四老爺又得說我站着會使肚子餓得更快些。」莊老四道：「什麼？你敢搪撞我麼？放屁放屁！現在就罰你餓肚子一次。你去喚李媽來！」阿根聳着脖子走了進去。李媽是莊老四家的廚娘，走出來聽候莊老四吩咐。莊老四道：「今天煮的飯，還是和平日一樣多少嗎？」李媽道：「是的。」莊老四道：「今天阿根做事疏忽，罰他餓肚子一次，餘下來的飯，姪少爺來了，我留姪少爺吃飯。」莊得標道：「我不吃飯。不能因爲我來了，搶了阿根的飯來吃。四伯，我說一兩句話就走」

松江之鱸

·龍泉·

一年容易，又是秋風。憶張翰蒓鱸之句，不禁有思鄉之感。按松江之鱸，即土哺魚也，蘇北謂之虎頭魚。所異者四鰓而有紅色，與土哺略異耳。土哺魚宜於春食，此魚則於冬至前後，最爲肥美；過此則漸少，味亦稍遜矣。春夏之間，絕不一見也。故秋風起而張翰思之也。據松人談，該邑亦惟秀野橋一隅產此魚，非全松皆有，故不可多得。魚肉絕嫩，宜清湯而不宜紅炙，其肝尤爲珍異。說者謂此魚生活力甚強，出水不死，可以致遠，並可用人工蕃殖，好事者盍一試之？

劍廬漫筆

·吳一舸繪製·陳震撰文·

西廂畫傳

吳湖帆

本報名畫　藝苑奇珍　口碑載道　雅俗共賞

應讀者熱烈要求：單行本即將出版！

新舊畫家良好範本　愛美士女無上珍品

封面：吳湖帆先生題簽　吳一舸先生彩繪玉軟香溫圖（五彩銅圖精印）

題詠：徐凌霄先生序文　柳雍先生序文　張恂子先生等題詩

全圖八十八幅　全文八十八篇

三十二開本：精工印製　美豔絕倫

甲種（道林紙本）預約每冊二元四角（實售三元）

乙種（報紙本）預約每冊一元六角（實售兩元）

來函訂購請寄本報八號信箱

（郵寄一律另加掛號費一角三分）

優待本報讀者：

預約特價兩萬冊！

平明書社印行